

SOMMAIRE

×	et en brefp. 2
*	Changements au système électoralp. 2
*	Une amie du françaisp. 3
*	Éditorialp. 4
*	Un rêve se réalisep. 5
*	Un entretien avec IMAp. 6
*	Journée de la femmep. 7
*	Entre deux générations, à l'École-sur-Mer p. 8
*	Les souliers de la damep. 9
*	Journée préscolaire p. 11
*	Cuisine santé pour le goûtp. 15
*	Les quillesp. 19
*	En grande première

Le 20 mars
est la Journée
internationale
de la
francophonie.
Les habitants
de plus
de 50 pays
se partagent
la langue
française.

cette semaine......p. 20

	0 	/ //-
	-/ \ /	/

Le seul journal de langue française à l'Île-du-Prince-Édouard

SUMMERSIDE (Î.-P.-É.)

28° ANNÉE

LE MERCREDI 16 MARS 2005

70 CENTS (INCLUS TPS)

des Irlandais, la Saint-Patrick. Bonne fête donc à nos

Le 17 mars est la fête

donc à nos cousins irlandais!

Point d'oubli pour la Déportation

Par Jacinthe LAFOREST

L'Association du Musée acadien de l'Î.-P.-É. a souligné le dimanche 13 mars le 250° anniversaire du début de la déportation des Acadiens par le dévoilement d'une plaque commémorative.

La cérémonie, tenue au Musée acadien de l'Île, a attiré pas moins de 70 personnes, ce qui équivaut à une salle comble au Musée.

La plaque qui a été dévoilée rappelle que la Déportation a été très meurtrière pour les Acadiens de l'Île. De fait, on estime que le tiers seulement des Acadiens ayant été déportés de l'Île Saint-Jean auraient survécu. «Per capita, c'est ici que la Déportation a été la plus meurtrière», a confirmé l'historien et folkloriste Georges Arsenault.

On y rappelle plus particulièrement la perte de 400 Acadiens de l'Île rassemblés à partir des établissements de la paroisse Saint-Paul de la Pointe-Prime, pour être déportés vers la France sur le navirê Duke William. En effet, parti de l'Île le 20 octobre 1758, ce navire a fait naufrage dans la Manche (entre la France et l'Angleterre) le 13 décembre de la même année, vers la fin de son voyage. Tous sont morts en mer, sauf le curé de la paroisse Saint-Paul, l'abbé Jacques Girard, quatre paroissiens et comme par hasard, l'équipage britannique, qui a lui aussi survécu.

Sur les quelque 5 000 Acadiens qui ont été déportés de l'Île Saint-Jean, 1 650 ont péri sur les transports britanniques lors du Grand Dérangement. De nombreux autres sont décédés des suites du voyage, de maladie et de misère.

La plaque sera vraisemblablement apposé sur un monument de pierre, peut-être dans le parc provincial de Selkirk où il existe déjà un ancien cimetière acadien ayant aussi servi aux Écossais de cette région de l'Île. Le président de la Société historique de Belfast, Ken Emery, croit que cet endroit serait idéal pour accueillir

le nouveau monument.

Le président de l'Association du Musée acadien de l'Î.-P.-É. et du Comité historique, David Le Gallant, espère pour sa part que le monument sera dévoilé cet été ou même au cours de l'automne. «Le Duke William avait quitté l'Île le 20 octobre...» rappelle-t-il.

M. Le Gallant avait réglé la cérémonie dans les moindres détails. Le tout a été rehaussé par Angèle Arsenault qui a interprété sa chanson «Grand-Pré», car «C'est là que tout a commencé». Avant cela, John Winslow, personnifié par Gary Nelson, a lu l'ordre de la Déportation tel qu'il a été lu aux hommes et garçons rassemblés dans l'église de Grand-Pré, le 5 septembre 1755. On a ensuite dévoilé la plaque.

John Winslow, personnifié par Gary Nelson de Summerside, a lu l'ordre de Déportation.





De gauche à droite, on voit Francis Blanchard et David Le Gallant, respectivement membre et président du Comité historique Sœur-Antoinette-DesRoches, puis on voit Ken Emery, président de la Société historique de Belfast et Georges Arsenault, historien et folkloriste et aussi membre du comité historique. ★

Les travaux sur la réforme électorale pourraient déboucher sur un plébiscite

Par Jacinthe LAFOREST

Yvonne Pitre de St-Philippe dans la région Évangéline s'intéresse beaucoup à la politique mais pour elle ce n'est pas la «partisanerie» qui compte, c'est la démocratie. C'est pour cette raison qu'elle s'est portée volontaire pour siéger à la Commission sur l'avenir du système électoral de l'Île, dont la composition a été annoncée en février dernier.

«J'ai toujours pensé que la manière dont on vote n'est pas juste. Juste pour donner un exemple, lors de l'élection provinciale de septembre 2003, 54 pour cent des votes ont élu 85 pour cent des sièges. Cela ne peut pas marcher comme cela», dit Yvonne Pitre.

Selon ce calcul, 46 pour cent (presque la moitié) des votes des électeurs ont servi à élire seulement 15 pour cent des sièges.

C'est un des problèmes inhérents au type de système électoral en vigueur à l'Île et partout au pays. D'ailleurs, plusieurs provinces étudient présentement leur système électoral et un référendum sera tenu sur la question en Colombie-Britannique en mai prochain.

Le système électoral en question s'appelle «scrutin uninominal à un tour», mieux connu en anglais sous le vocable «First Past The Post».

La Commission dont Mme Pitre fait partie ne part pas de zéro. Elle a en main le rapport de la commission sur la réforme électorale du commissaire Norman Carruthers, rapport dont la parution remonte à décembre 2003.

Dans ce rapport, M. Carruthers recommande que le système électoral actuel soit «mis à jour» en le combinant avec un système de scrutin proportionnel, pour faire un système dit mixte. «On ne sait pas encore dans quelle proportion ce serait. C'est parmi les choses que nous devons décider dans notre Commission».

Cette Commission a reçu un mandat assez clair lors de sa création

- Elle doit développer et conduire un programme d'éducation du public afin d'assurer que les Insulaires comprennent bien le résent système électoral, et l'alternative, le système mixte recommandé par M. Carruthers;
- Elle doit élaborer la question qui sera posée aux Insulaires dans un plébiscite éventuel sur le système électoral;
- Elle doit recommander à quel moment un tel plébiscite aura

Sur cette dernière question, Mme Pitre hésite. «On nous a suggéré que le mois de novembre de cette année serait bon mais on ne sait pas encore vraiment combien de travail on a à faire», disait-elle, au lendemain de sa toute première réunion avec tous les membres de la Commission, le mercredi 3 mars. «On s'attend qu'on aura des réunions toutes les semaines et des fois, peut-être même deux par semaine. Il y a beaucoup de décisions à prendre», dit-elle, déjà bien convaincue de l'importance d'étudier à fond la question.

Dans le monde, il existe plus de 100 différents systèmes électoraux. Celui qui a été préconisé par le rapport Carruthers est en vigueur en Allemagne, en Nouvelle-Zélande, en Écosse et dans le pays de Galles. Un tel système mixte, dit l'auteur du rapport, représenterait un changement moindre au système actuel et préserverait le lien qui existe entre l'électeur et l'élu plus efficacement que d'autres systèmes. Toujours selon le rapport Carruthers, ce système mixte suggéré fournirait une meilleure représentation de l'électorat et permettrait à chaque électeur de jouer son rôle dans le processus électoral.

En plus du système mixte, le rapport Carruthers recommande entre autres qu'une date fixe soit préconisée pour la tenue des élections à l'Île.

On peut s'attendre que dans les prochains mois, des réunions d'information publiques auront lieu, pour préparer les électeurs à un plébiscite éventuel. *



Pour Yvonne Pitre de St-Philippe, la politique c'est avant tout la démocratie. C'est pourquoi elle s'est portée bénévole pour siéger à la Commission sur l'avenir du système électoral de l'Île.

Mission 2005 du RDÉE Canada: visibilité accrue

Par Étienne ALARY (APF)

Les mots développement rural, tourisme, économie du savoir et intégration des jeunes dans le développement économique seront partie intégrante des communautés francophones et acadiennes en 2005.

C'est l'engagement qu'a pris le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE) du Canada, à l'occasion d'une cérémonie, le 8 mars dernier à Ottawa, marquant le dépôt de son rapport annuel 2004-2005.

Selon la présidente du RDÉE Canada, Claire Bélanger-Parker, l'année 2004-2005 aura été marquée par son lot de défis. «La question du financement de base a été une grande préoccupation au cours de la dernière année»,

avoue Mme Bélanger-Parker.

L'organisme est principalement financé par Ressources humaines et Développement des compétences du Canada. «Ce fut une année de transition, marquée notamment par un changement de ministre», précise la présidente de RDÉE Canada.

Même si le financement de base pour l'année à venir constitue une légère baisse par rapport au financement de l'année précédente et que rien n'est garanti à moyen et long terme, Mme Bélanger-Parker croit qu'il faut tourner la page. Cela permettra à l'organisme d'accomplir sa mission qui est de réseauter, de coordonner et de «créer un climat qui est favorable au développement économique des francophones».

Des quatre secteurs d'action du RDÉE, la présidente croit que c'est le côté tourisme qui a progressé le plus rapidement au fil des ans. «Le tourisme, c'est quelque chose de visible, de tangible dans chaque communauté», indique-t-elle.

En contrepartie, tout ce qui est relié à l'économie du savoir traîne un peu de la patte. «Tout ce qui est nouvelle technologie représente le plus grand défi. Cela change tellement rapidement», souligne Claire Bélanger-Parker.

Quelle est la force de RDÉE Canada? «Son réseau», répond la présidente. «Chaque province a une équipe RDÉE, parfois autonome, parfois liée à un organisme économique ou encore liée à l'organisme provincial membre de la FCFA (Fédération des com-



La présidente du RDÉE Canada, Claire Bélanger-Parker, lors du dépôt du 7^e rapport annuel de l'organisme, le 8 mars dernier à Ottawa.

munautés francophones et acadienne du Canada). Et, même si on vient de vivre une année tumultueuse, ces équipes sont là et demeurent un élément de rassemblement», présente Claire Bélanger-Parker. *



À Gens de parole cette semaine

L'émission de radio Le Réveil, diffusée tous les matins en semaine dès 6 heures, présentera un entretien avec Gabriel Arsenault, qui dirige la Commission scolaire de langue française, le vendredi 18 mars, à 9 h 30. M. Arsenault sera interviewé par Georges Arsenault, qui sera l'animateur de l'émission durant la semaine du 14 au 18 mars. Marie-Élaine Cloutier sera sur la route durant toute cette semaine, et fera des reportages en provenance de plusieurs endroits où vit la langue française : l'école St-Augustin, une résidence familiale d'Indian River, l'école Three Oaks, le Centre des affaires communautaires de Wellington et en direct d'une conférence de la fonction publique fédérale qui porte sur le bilinguisme.

Élections scolaires le 30 mai

Des élections scolaires auront lieu cette année, le 30 mai prochain, dans les trois commissions scolaires de l'Île. Le mandat de trois ans des commissaires scolaires prendra fin le 30 juin et les mandats de trois ans des nouveaux commissaires commenceront le 1er juillet. Les élections scolaires seront menées par Élection Î.-P.-É. qui publiera de l'information sur comment poser sa candidature, sur les différentes zones électorales, etc. Chaque école et commission scolaire recevra ces informations, qui seront aussi disponibles aux centres Accès Î.-P.-É. de la province, à partir du mois d'avril. ★



Une amie du français parle de sa motivation pour sa langue seconde

Par Jacinthe LAFOREST

Susan Howard est la directrice générale de la régie de la santé pour la région Queens depuis deux ans. Elle est très prise par son travail et par sa famille où grandissent deux adolescents. Avant d'accéder à ce poste, elle était directrice des soins continus pour la régie du comté de Queens.

Pourquoi parle-t-on d'elle aujourd'hui? C'est que Susan Howard a appris le français il y a trois ans et qu'elle cherche des occasions pour maintenir sa compétence acquise au prix de nombreuses heures de classe.

«J'ai participé à un programme de traitement différé, et pendant une année, il y a trois ans, j'ai suivi le cours de français de formation linguistique Canada, ici à Charlottetown. Pendant huit mois, de 8 h 30 à 16 h 30, tous les jours et les soirs aussi, à cause des devoirs, j'ai suivi le programme», explique Susan Howard.

Donc, elle avait une année devant elle où elle aurait pu faire n'importe quoi, et elle a choisi de suivre un cours de français. «C'était un rêve pour moi. Je trouve la langue française très mélodieuse. Et je pense aussi que cela fait partie d'être Canadienne. Notre pays est bilingue. La pression pour le bilinguisme est plus grande chez les francophones que chez les anglophones mais moi, je voyais cela comme ma responsabilité d'essayer d'apprendre le français. Le bilinguisme est une des choses qui rend notre pays assez bon», dit encore

Susan Howard, dans un français très compréhensible.

Employée du gouvernement provincial, Susan Howard a suivi une formation destinée aux employés du gouvernement fédéral, pour l'atteinte du niveau B de bilinguisme, alors que le niveau C est le plus haut niveau. «C'était une formation incroyable. À la fin de l'année, j'ai passé deux semaines dans une famille d'accueil à Saint-Jean-sur-Richelieu, au Québec et j'ai trouvé cela extraordinaire. Ce séjour était une option dans le programme. Malheureusement, je n'ai pas réussi mon examen pour le niveau B. Je suis devenue très nerveuse... J'ai été déçue bien sûr mais après avoir réfléchi, j'ai réalisé que je n'avais pas suivi cette formation pour le niveau B ou C, c'était pour moi. J'ai habité à Moncton étant jeune et je crois que c'est là que j'ai eu envie d'apprendre le

Le maintien de sa compétence linguistique lui pose un véritable défi. «J'essaie d'écouter la radio le matin... Entre mon poste ici qui est très occupé et ma vie de famille, je n'ai pas beaucoup de temps pour des loisirs, mais j'ai suivi un cours de yoga au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean. Mes deux garçons vont en immersion, 9e et 12e année, et même si nous pourrions parler en français, nous parlons en anglais à la maison.» Susan Howard a entre autres participé à la cérémonie du lever du drapeau national acadien le 4 mars à Charlottetown. Elle accueille bien les Célébrations de la francophonie, mais elle avoue qu'elle ne croit pas qu'elle



Susan Howard en conversation avec le ministre responsable des Affaires acadiennes et francophones lors de la réception qui a suivi la cérémonie du lever du drapeau le 4 mars dernier

aura le temps d'y participer.

Quant au programme de formation linguistique qu'elle a suivi, elle le recommande, bien entendu. «Du point de vue du travail, peut-être, mais bien plus pour le développement personnel, et pour l'ensemble de la communauté aussi», dit-elle.

Susan Howard a déjà séjourné en France et elle croit dans la valeur des échanges culturels. D'ailleurs elle prévoit que sa famille accueillera dans les prochaines semaines un jeune Européen francophone séjournant présente-ment à l'Île grâce au Club Rotary.

À plus long terme, grâce à un autre congé de traitement différé, Susan Howard prévoit faire d'autres choix qui vont la rapprocher de la langue francaise

La Défense nationale est sur la défensive...

Par Étienne ALARY (APF)

Après leur semaine de relâche du mois de mars, les parlementaires fédéraux ont repris le collier, le 7 mars dernier, pour quelques semaines avant le congé de Pâques. Quoi de mieux pour animer les débats que d'inviter les dirigeants du ministère de la Défense nationale devant le Comité permanent des langues officielles pour venir échanger sur l'application de la Loi sur les langues officielles.

Rappelons que ce ministère se retrouve souvent au sommet du palmarès du nombre de plaintes acheminées, année après année, au Commissariat aux langues officielles.

«Le ministère de la Défense nationale semble avoir une certaine résistance à adhérer aux langues



Le ministre associé à la Défense nationale, Mauril Bélanger.

officielles», d'affirmer le député libéral de Saint-Boniface, Raymond Simard, au cours d'une session intense, le 8 mars.

Cette comparution aura permis au ministre responsable des Langues officielles et ministre associé de la Défense nationale, Mauril Bélanger, de faire le point sur le plan stratégique des langues officielles de ce ministère, qui avait été présenté à ce même comité en juin 2003.

Ce plan, caractérisé comme «ambitieux, mais réaliste» par Mauril Bélanger, comportait cinq objectifs clés. Le premier étant d'augmenter de cinq pour cent le nombre de postes bilingues occupés par du personnel bilingue pour amener le pourcentage, qui était de 42 pour cent lors du lancement de ce plan d'action, à un niveau de 70 pour cent à moyen terme.

«Cet objectif a été atteint lors de la première année alors que nous sommes passés de 42 à 47 pour cent. Pour l'année en cours (année 2004-2005 qui se terminera le 31 mars), on s'attend à se rendre et même à dépasser la barre des 50 pour cent», a soutenu M. Bélanger tout en avouant que cette 2^e année avait été «plus difficile».

Ce pourcentage a fait sursauter le Parti conservateur, surtout que le ministère aurait investi, depuis 2001, 46 millions de dollars pour de la formation en langue seconde. «Vous avez dépensé 46 millions \$ pour en arriver à un niveau de 47 pour cent du personnel rencontrant les exigences (en matière de bilinguisme). Selon moi, c'est un échec», s'est exclamé le conservateur Pierre Poilièvre. «À ce rythmelà, il va vous falloir 10 ans, et dépenser entre 15 et 20 millions de dollars par an, pour en arriver à un niveau de 70 pour cent», a-t-il ajouté.

Les autres objectifs du plan

stratégique des langues officielles du ministère de la Défense nationale sont d'amener à 70 pour cent le pourcentage de personnes bilingues obtenant une promotion de lieutenant-colonel à colonel; d'intégrer, par le chef d'état-major, une capacité linguistique dans les ententes de gestion de la performance; d'évaluer les aptitudes linguistiques; et d'assurer que tous les diplômés du Collège militaire royal de Kingston seront fonctionnellement bilingues (niveau intermédiaire).

«Dans les cinq objectifs clés (de ce plan), il y a eu du progrès», note le ministre Bélanger. Ce dernier ajoute que «depuis 2003, le ministère de la Défense se ressaisit par rapport à la Loi sur les langues officielles et son respect», ajoute-t-il. ★

ÉDITORIAL

Des indices pour améliorer le système d'éducation

Dernièrement, on a été obligé de constater que le système d'éducation de l'Île-du-Prince-Édouard n'était pas à la hauteur des attentes légitimes à son endroit. Reconnaissant de fait, le gouvernement de Pat Binns a annoncé, en février dernier, la mise sur pied d'un groupe de travail, qui devrait faire des recommandations sur comment améliorer le rendement scolaire.

Il y a quelques jours la compagnie AIMS (Atlantic Institute for Market Studies) a publié son classement des écoles secondaires de l'Atlantique et les écoles de l'Île ne se classent pas terriblement bien. Après l'école secondaire de Kinkora, qui a obtenu un A+, la meilleure école est François-Buote, avec un B+. Trois écoles ont reçu la note B, cinq écoles la note C+ et deux écoles, la note C. L'école Évangéline a reçu la note C.

Au ministère de l'Éducation, à la Commission scolaire de langue française, on refuse de reconnaître ce sondage, disant qu'il ne repose pas sur des critères sérieux ou pertinents au domaine.

Cette attitude pourrait priver la province, et les parents, d'une source intéressante d'évaluation indépendante, d'un indice qui permet d'améliorer un aspect, ou deux ou trois, de notre système d'éducation. Les critères utilisés ne font peut-être pas l'unanimité mais en vertu de ces critères, du moins, le sondage de AIMS fournit aux écoles un point de départ pour l'amélioration. Le but n'est pas de dépasser ou de devenir meilleure que l'autre école, mais de devenir meilleure tout court.

Plusieurs écoles ont adopté cette attitude. Plusieurs écoles de l'Île se sont améliorées par rapport au résultat du sondage de l'an dernier et plusieurs autres se sont maintenues.

La province peut être contre ce sondage, mais elle ne peut pas ne pas voir l'intérêt du public et des parents pour cette forme d'évaluation.

Le groupe de travail qui a reçu la tâche d'émettre des recommandations pour améliorer le rendement scolaire a déjà une recommandation toute tracée : mettre au point un système d'évaluation des écoles de l'Île afin de fournir des indices des progrès et des faux-pas du système.

Si la province ou les commissions scolaires ne reconnaissent pas les critères de AIMS, qu'elles mettent au point leur propre système de pointage. Encore là, il ne s'agit pas de créer un esprit de compétition entre les écoles, mais de créer un esprit d'amélioration de son propre classement.

C'est dans l'intérêt des payeurs de taxe, des gouvernements, des éducateurs, des concepteurs de programmes, de même que des élèves et des parents.

Jacinthe LAFOREST



5, Ave Maris Stella, Summerside (Î.-P.-É.) C1N 6M9

Directrice générale : MARCIA ENMAN

Comptabilité, préposée aux abonnements et au secrétariat : MICHELLE ARSENAULT

Rédactrice :

JACINTHE LAFOREST

Préposé au montage : ALEXANDRE ROY

Réviseur : DAVID LE GALLANT

Site Web:

http://www.lavoixacadienne.com

Courriers électroniques: pub@lavoixacadienne.com texte@lavoixacadienne.com marcia.enman@lavoixacadienne.com



Tirage : 1142

Code postal _

No. d'enregistrement 08286 reconnaissons l'aide financière du go nement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux nublications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.





ISSN 1195-5066



PRIX D'ABONNEMENT ANNUEL 32 \$* à l'Î.-P.-É.

40 \$* à l'extérieur de l'Î.-P.-É. 125 \$ aux États-Unis et outre-mer

COUPON-RÉPONSE POUR UN ABONNEMENT
Nom
Adresse
Code postal
COUPON-RÉPONSE POUR UN DON À LA FONDATION JEAN-HDOIRON * Nom

Veuillez adresser votre envoi à : La Voix acadienne Itée 5, Ave Maris Stella Summerside (Î.-P.-É.) C1N 6M9

Tél.: (902) 436-6005 Téléc.: (902) 888-3976

Tout chèque exigeant un reçu pour les impôts doit être fait à l'ordre de la Fondation des oeuvres acadiennes de l'Île-du-Prince-Édouard

Des génies de l'art à Kings-Est La cloche de Rollo-Baie est l'objet d'une pièce de théâtre

Par Darlene ARSENAULT

Les élèves de l'École française de Kings-Est ont reçu une subvention du projet Génie Arts Î.-P.-É. pour la création d'une pièce de théâtre et une murale de la cloche de Rollo-Baie.

Tous les élèves ont reçu un livret à colorier qui illustre l'histoire de la cloche. Les élèves devront par la suite créer une pièce de théâtre qui sera jouée pour la communauté de Souris et les environs ainsi qu'au Festival d'art dramatique qui aura lieu à Summerside à la fin avril.

Les jeunes ont eu l'occasion

de visiter l'église St-Alexis à Rollo-Baie en compagnie de Judy Chaisson pour visiter l'emplacement de la fameuse cloche, le mercredi 9 mars.

Pendant les deux dernières semaines, ils travaillent à inventer l'histoire de leur pièce de théâtre. Leur projet est appuyé par Monique Lafontaine, l'artiste

assignée à ce projet. Le mardi 29 mars, l'artiste peintre du Québec, Deny Cloutier, donnera un atelier aux jeunes sur la création d'un tableau avec la peinture à l'huile. Les élèves vivent un beau projet de leur patrimoine grâce au projet Génie Arts ÎPÉ.



Les élèves de l'École française de Kings-Est ont reçu une copie du livre à colorier racontant l'histoire de la cloche. On les voit ici avec tous les partenaires du projet Génie Arts. *

Les gagnants de la Fureur sont...

Même si, au moment d'aller sous presse, il a été impossible de trouver sur le site Web des Rendez-vous de la francophonie une confirmation des gagnants du concours de la Fureur de la francophonie, nous avons appris qu'au moins deux personnes de l'Île étaient parmi les gagnants. Il y a donc James Langevin qui travaille présentement pour le gouvernement fédéral, et Marie-Lyne Bédard, qui est enseignante. Félicitations à ces deux personnes! *

Le couple royal prêt pour la fête



La reine Élizabeth II et le prince Philip étaient aux premières loges lors du Cabaret acadien vendredi à Rustico. Nous présenterons des photos de ce cabaret la semaine prochaine. ★

Noémie Brunet s'en va à Disney World avec la Fondation Rêve d'enfants

Par Jacinthe LAFOREST

Noémie Brunet a 8 ans. Elle habite à Kensington avec sa mère, Josée Sigouin, son père Steve Brunet et son frère, Vincent, qui aura 7 ans en avril. Noémie est en 3° année à l'École-sur-Mer. Ces temps-ci, Noémie s'améliore en calcul: elle compte les dodos qui la séparent du départ vers Disney World. Lors de notre passage chez elle, le jeudi 10 mars, elle en a compté 11. Maintenant, il n'en reste que cinq car elle part le 21 mars avec toute sa famille.

Noémie est atteinte de fibrose kystique. «C'est une maladie qui touche mes poumons» dit la jeune demoiselle, délicate pour son âge.

«Lorsqu'elle était bébé, Noémie avait souvent des rhumes, et elle ne semblait pas grandir comme les autres enfants de son âge. Nous avons dû changer de médecin pour savoir ce qui se passait. Vers l'âge de 18 mois, on a posé un diagnostic de fibrose kystique. «Ă l'hôpital, on a mis Noémie dans un coma volontaire pendant trois jours, on l'a intubée pour nettoyer ses poumons et pour qu'elle respire mieux. On était dans la région d'Ottawa alors Noémie était à l'hôpital des enfants malades d'Ottawa. On était bien traités. Ils nous ont tout





Ces temps-ci, la famille rêve devant les images de Disney World qu'ils trouvent dans des brochures. De gauche à droite, on voit Josée Sigouin et son fils Vincent, suivis de Noémie et de son père Steve Brunet.

expliqué. Nous ne connaissions pas cette maladie», racontent Josée et Steve.

Noémie est relativement chanceuse. Elle a le gène le plus répandu de la fibrose kystique. Ses poumons sont affectés, de même que son pancréas, qui ne sécrète pas les enzymes nécessaires à la digestion. «Il y a des enfants qui sont bien plus atteints que Noémie, mais elle prend tout de même des médicaments tous les jours, des enzymes à chaque repas, et chaque matin et chaque soir, nous faisons de la physiothérapie pour dégager ses poumons des mucus qui sont accumulés.»

C'est certain que pour la santé de Noémie, on prend des précautions. Elle reçoit chaque année le vaccin contre la grippe et lorsque la saison des rhumes et de la grippe s'annonce, on fait plus attention. Noémie prend plus d'antibiotiques que la plupart des enfants. Mais pour le reste, elle fait une vie normale.

«Nous essayons autant que possible de faire une vie normale, de ne pas la surprotéger. Nous ne voulons pas non plus que notre fils Vincent se sente délaissé. Ce ne serait pas juste pour lui. Noémie fait du sport, des cours de natation, de la bicyclette, comme une enfant normale. C'est

bon pour elle de bouger, cela aide la physiothérapie», disent les parents.

En mai dernier, Noémie a passé plusieurs jours à l'hôpital. Lors de ce séjour, ils ont appris qu'une infirmière particulièrement attachée à Noémie a inscrit la famille à la Fondation rêve d'enfants. Quelque temps plus tard, la famille a appris que Noémie était sur la liste mais ce n'est qu'en février dernier qu'ils ont su que son souhait, aller à Disney World avec sa famille, serait réalisé «J'ai des amis dans ma classe qui ont été à Disney World et cela semblait bien. J'ai hâte de voir tout cela», dit-elle, le livre de Disney World dans les mains. Ce qui l'attire particulièrement, ce sont les glissades d'eau hautes comme des montagnes et qui semblent entourées de glace. Sur les photos, l'effet est saisissant. Comme par hasard, c'est aussi ce que son frère Vincent a le plus hâte de voir et d'essayer, naturellement.

Papa Steve a bien hâte de voir les Studios MGM, et Maman Josée rêve pour sa part de voir Cendrillon dans son château et de se faire photographier avec elle.

La famille va se rendre à Disney World toutes dépenses payées: le voyage, l'hébergement, la nourriture, le transport (location d'un véhicule), tout est compris, de même qu'un montant d'argent pour des souvenirs.

La fibrose kystique est une maladie dont on ne guérit pas. La recherche a beaucoup progressé cependant sur les traitements. En 1981, l'espérance de vie était de 18 ans. Maintenant, elle est d'environ 35 ans. «Lorsque Noémie aura 35 ans, l'espérance de vie sera plus grande, vers 60 ans peut-être, et à 60 ans, on a vécu une belle vie», dit la mère de Noémie.

La famille participe toujours aux collectes de fonds organisées pour des œuvres de charité et depuis deux ans, l'École-sur-Mer, que fréquente Noémie, participe à l'enregistrement du disque-bénéfice pour la Fondation rêve d'enfants. ★

L'école François-Buote se distingue

(J.L.) Selon un sondage de l'Institut atlantique sur les études de marché (Atlantic Institute for Market Studies: AIMS), l'école François-Buote se défend très bien, étant la deuxième meilleure école de l'Île, tout de suite après l'école secondaire Kinkora Regional High. Selon ce sondage, la marque obtenue par cette dernière école est de A+ tandis que la marque de François-Buote est de B+.

Il s'agit du troisième sondage annuel de AIM et l'an dernier, les écoles Évangéline et François-Buote de même que l'École française de Prince-Ouest, avaient été exclues du sondage en raison d'un manque de données. Cette année, les écoles François-Buote et Évangéline étaient incluses mais celle de Prince-Ouest ne l'est toujours pas.

Pour ce qui est de l'école Évangéline, elle s'est classée au 8e rang, sur 12 écoles ayant reçu une marque.

Précisons que ni la Commission scolaire de langue française ni le ministère de l'Éducation ne reconnaît la valeur de ce sondage. ★

En l'absence de l'augmentation de 18 millions dans l'enveloppe francophone des Ententes Canada-communautés, les communautés francophones et acadiennes s'attendent à ce que le ministère du Patrimoine canadien bonifie provisoirement, mais substantiellement, cette enveloppe pour l'année 2005-2006. Elles acceptent également l'invitation de la ministre du Patrimoine canadien, Liza Frulla, de travailler avec elle afin de préparer un dossier pour le ministre des Finances, dans le but d'assurer une augmentation pluriannuelle de l'enveloppe.

C'est la position qu'ont adoptée les porte-parole des communautés francophones et acadiennes, tout en indiquant clairement qu'ils ne signeront pas d'ententes avant de connaître les résultats de la démarche auprès du ministre des Finances.

Les communautés ne signeront

pas d'ententes sans augmentation

Les porte-parole ont par ailleurs réitéré leur grande déception face au dernier budget fédéral, qui ne contenait pas l'augmentation demandée par les communautés francophones et acadiennes. «L'augmentation devait permettre aux communautés de relever les nouveaux défis sociaux, économiques et démographiques auxquels elles font face, et d'assurer ainsi leur vitalité», souligne le président de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, Georges

Les communautés francopho-

nes et acadiennes estiment que le budget déposé le 23 février n'est pas à la mesure des engagements pris par le gouvernement fédéral dans le discours du Trône. «Les porte-parole s'attendent à ce que le premier ministre clarifie ses intentions quant à la promotion de la vitalité des communautés minoritaires de langue officielle», souligne M. Arès.

La FCFA du Canada est un organisme national qui regroupe les associations francophones porte-parole de neuf provinces et des trois territoires, ainsi que huit organismes nationaux ayant le statut de membres associés. Elle a pour rôle de défendre et de promouvoir les droits et les intérêts du million de francophones à l'extérieur du Québec. *

IMA de passage à Charlottetown le 18 mars

Par Jacinthe LAFOREST

IMA, c'est cette jeune chanteuse québécoise qui fait présentement la tournée pancanadienne des Rendez-vous de la franco-

de la Saskatchewan et de Pierre Sabourin de l'Alberta. La troupe sera sur la scène du Grand Théâ-

phonie, aux côtés de Polly-Esther

tre du Centre des arts de la Confédération le vendredi 18 IMA PARDONNE-MOI SI JET'AIME

www.ima.mu

Dans le cadre des Célébrations de la francophonie SPECTACLE DE LA TROUPE **DU TRÉSOR CACHÉ**

info - (902) 566-1267

La Linterda Canada

En spectacle avec Polly-Esther et Pierre Sabourin 18 mars - 20h - Centre des arts de la Confédération - Charlottetown

> le vendredi 18 mars à 19 h 30 à la salle communautaire de Palmer Road

Venez découvrir la culture acadienne de Kings-Est!

En première partie : musiciens, chanteurs, danseurs et conteurs vous transporteront dans une veillée traditionnelle, mélangeant les cultures acadiennes et celtes pour refléter les cultures de notre communauté.

En deuxième partie : présentation de la pièce Les souliers de la dame, mettant en vedette Tara McNally-MacPhee, abbé Floyd Gallant, Allan Arsenault, Barbara Jean MacPhee et Raeanne Buckland. Pièce écrite par Adele Townshend et traduite par Paula Chaisson.

Prix d'entrée : 7 \$ adultes 5 \$ étudiants

Pour plus d'information, veuillez contacter Noëlla Richard au 687-1726.

Cette pièce est une collaboration entre la Société historique acadienne de Kings-Est, Active Communities Inc. et le Comité régional du 400e de l'Acadie de Kings-Est. Nous remercions le gouvernement fédéral ainsi que le gouvernement provincial pour leur contribution à ce projet.

Le spectacle est divisé en deux blocs. Pierre Sabourin et Polly-Esther font la première partie du spectacle, puis après l'entracte, IMA prend la scène et présente pas moins de 11 chansons, la plupart tirées de son plus récent album, lancé le 1er mars, et intitulé «Pardonne-moi si je t'aime».

Âgée de 26 ans, ayant déjà deux albums à son actif, IMA réalise un rêve. «Depuis que je suis toute petite, je veux être une grande chanteuse. Cela fait sept ans que je travaille à monter ma carrière ét cela commence à donner des résultats», dit IMA, rejointe par téléphone le mardi 8 mars, à Montréal, entre deux voyages d'avion nolisé.

«C'est la première fois que je fais une tournée comme cela. Je découvre le pays, la francophonie canadienne. Mon public était surtout au Québec où j'ai fait ma place jusqu'à présent mais avec cette tournée, j'ai l'opportunité de me faire connaître partout au pays», dit-elle.

Le second album d'IMA représente un engagement plus profond que le premier, du point de vue créatif. «J'ai investi beaucoup plus sur le plan de la création, en coécrivant plusieurs des chansons.»

L'affiche publicitaire de l'album est très belle. En noir et blanc, on y voit la jeune femme de dos, son dos sculptural dénudé, mais chatouillé par une chevelure qu'on devine blonde, et orné d'un papillon à la hauteur des reins. Ûne longue jupe noire complète l'ensemble.

«La photo a été prise par Carl Lessard, qui est l'un des meilleurs photographes du Québec. On a pris les photos à Sutton, dans les Cantons de l'Est, à un endroit qui s'appelle La Marmite aux sorcières. L'idée du papillon, pour moi, c'est la renaissance, l'envol, et il y a un gros lien avec cet album-là, qui est comme une mise à nu personnelle et imaginaire. Il y a aussi quelque chose d'intemporel qui décrit bien l'univers musical que j'essaie de créer», dit la chanteuse.

IMA décrit son type musical comme étant du pop-rock-folkélectro, même le premier extrait du nouveau disque, qui s'intitule AUM, oui, oui, le fameux mantra de la méditation. «C'est un son sacré, universel, qui apporte la paix quand on le prononce. C'est un mantra qui parle de paix et

d'amour, sous toutes ses formes. l'ai la chance de vivre une belle abondance et de réaliser des rêves. J'ai une tribune pour partager ce à quoi je crois», dit IMA.

IMA n'est pas son nom de naissance, vous vous en doutez bien. «IMA c'est mon vrai nom, mais ce n'est pas mon nom de baptême. Cela fait partie du mystère. Au début on me le demandait souvent mais beaucoup moins maintenant. Depuis que je suis devenue IMA, j'ai appris que ce mot signifiait "maintenant" en japonais et "maman" en arabe et en hébreux.»

Avant de se diriger vers la chanson, IMA a fait des études en théâtre. «C'était ma première passion. J'aime la scène.»

Pour la tournée pancanadienne, IMA partage la scène avec le duo Polly-Esther de la Saskatchewan et le chanteur Pierre Sabourin de l'Alberta, deux provinces qui soulignent en 2005 leur 100e anniversaire d'entrée dans la confédération canadienne.

«Je ne les connaissais pas», avoue IMA mais elle dit avoir découvert de «beaux artistes», que nous allons découvrir à notre tour le 18 mars, sur la scène du Centre des arts. ★

La Mi-Carême visite Rustico



(J.L.) Le mercredi 9 mars, tous les élèves de l'école Saint-Augustin à Rustico ont tour à tour visité la Maison Doucet, où l'on avait préparé pour eux une mise en scène pour leur permettre de vivre une expérience de tous les sens. Le feu dans l'âtre sur lequel on a cuit le pain de type bannock préparé par Jim Strew, la musique de Michael Pendergast, les informations de Maurice Roy, et bien entendu, la Mi-Carême en personne, tout cela contribuait à créer une belle atmosphère, avec en plus l'odeur omniprésente de la fumée qui est restée longtemps sur les vêtements. Entourant la Mi-Carême, on voit de gauche à droite, Gabriel Arsenault, Dominique Arsenault, la Mi-Carême, Adrien Buote, Maria Arsenault et Nadine Pineau. Ils sont tous dans la classe de Debbie Cuffley-Hébert. Remarquez les masques, qui ont été décorés sous la supervision de Ginette Turgeon et Louise Ďaigle. *

La Journée de la femme est soulignée

(J.L.) L'Association des femmes acadiennes et francophones de l'Île a tenu le 8 mars dernier une activité bien agréable où l'on a mélangé les plaisir de la bonne nourriture et des bonnes paroles, au salon communautaire du Carrefour de l'Isle-Saint-Jean.

Le tout a commencé par un souper composé d'une salade en entrée, d'une poitrine de poulet en plat principal et d'une pomme au caramel en dessert. Cette description ne rend évidemment pas justice aux plats préparés par le chef Robert Pendergast, qui sait mélanger textures et saveurs avec un instinct sûr. Les commentaires après chaque bouchée étaient on ne peut plus éloquents.

Pendant ce bon souper, les femmes ont eu l'impression d'être arrivées à bon port. Mais pour Colette Arsenault, directrice de l'Association, les femmes ne sont pas encore arrivées à destination. «On a encore un grand bout de chemin à faire. On gagne encore en moyenne 10 000 \$ de moins que les hommes par année. Quatre-vingt-cinq pour cent des cas de violence rapportés ont pour victime des femmes. Même si au Canada, la situation des femmes est meilleure que dans plusieurs autres pays, on entend encore des histoires d'horreur qui se produisent dans nos grandes villes canadiennes», a affirmé Mme

Deuxième Marche mondiale des femmes



On se souviendra qu'en l'an 2000, il y avait eu la grande Marche mondiale des femmes. Cinq ans plus tard, les actions d'une seconde Marche mondiale des femmes ont été lancées le 8 mars, prenant le départ au Brésil pour se terminer le 17 octobre après avoir traversé 58 pays. C'était aussi le début du relais de la Charte mondiale des femmes pour l'humanité, dont la version finale a été adoptée le 10 décembre 2004 au Rwanda. Ce Relais s'arrêtera dans plus de 50 pays. D'après la carte disponible sur le Web, deux arrêts seulement sont prévus au Canada, l'un au Québec et l'autre plus à l'Ouest. Un immense patchwork sera assemblé au fur et à mesure qu'un pays sera traversé.

Lors de la dernière journée de

la marche, le 17 octobre 2005, on prévoit tenir dans le monde entier une période de 24 heures de solidarité mondiale.

Suivant la course du soleil autour de la terre, les femmes de tous les fuseaux horaires de la planète sortiront dans les rues à midi pour tenir des actions d'une heure, montrant ainsi leur adhésion au projet de société dépeint dans la Charte. Place à la créativité! Organisez une action dans votre ville, sur votre lieu de travail, dans votre école, dans votre quartier, avec votre centre communautaire, avec votre centre de femmes, avec vos amies, avec vos enfants... Toutes les formes d'actions sont bonnes pour exiger un monde sans pauvreté, sans violence, sans discrimination et où nos solidarités sont mondialisées.



Devant l'effigie de la première Marche mondiale des femmes de l'an 2000, on trouve au premier rang, Murielle McDonald et Jacinthe Basque (présidente de l'Association des femmes acadiennes et francophones). Au second rang, on voit Claude Renaud, Liliane Gaudet, Antonieta Rodrigues, Louise Daigle, Louise Arsenault, Ginette Turgeon et Karen Langevin. ★

236 000 nouveaux résidents permanents au Canada en 2004

(APF) Le Canada aura été la terre d'accueil de 235 808 résidents permanents en 2004. C'est ce qu'a annoncé le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Joe Volpe.

Ce nombre d'immigrants ayant élu domicile au Canada s'inscrit dans la fourchette de 220 000 à 245 000 annoncée au Parlement le 30 octobre 2003.

«En 2004, pour la cinquième année consécutive, nous avons atteint ou dépassé les niveaux d'immigration prévus. Chaque année, les nouveaux arrivants au Canada contribuent non seulement à la mosaïque culturelle de notre pays, mais aussi à sa prospérité et à sa compétitivité à l'échelle internationale», a annoncé le ministre Volpe.

Selon ces résultats provisoires, les résultats officiels seront publiés ce printemps, environ 57 pour cent de tous les nouveaux arrivants au Canada en 2004 faisaient partie des catégories de l'immigration économique (ce qui comprend les demandeurs et leurs familles), tandis que les 43 pour cent restants s'inscrivaient dans les catégories du regroupement familial et des réfugiés ou avaient été admis pour des raisons humanitaires.

Au cours de la dernière année, le Canada a accueilli presque 33 000 réfugiés, soit 26 pour cent de plus qu'en 2003, une hausse qui illustre la volonté continue du gouvernement d'offrir sa protection à ceux qui en ont vraiment besoin. *



JEUDI AU TÉLÉJOURNAL ATLANTIQUE

LA PÊCHE À LA MORUE: DE L'ABONDANCE AU BORD DE L'EXTINCTION.

LUNDI AU VENDREDI 12H30 ET 18H

TÉLÉJOURNAL/ATLANTIQUE



VOUS ALLEZ VOIR

RADIO-CANADA.CA/TÉLÉVISIO

RÉALISATION-COORDINATION : ELISABETH CRENE

Entre deux générations, apprenons! à l'École-sur-Mer

le-sur-Mer le jeudi 10 mars dernier alors que les élèves ont passé toute la journée dans des ateliers choisis, animés par des bé-

(J.L.) Il y avait de l'action à l'Éco- névoles, personnes de la communauté et des parents, des gens qui connaissent des choses qu'ils avaient envie de partager.

La journée, organisée par l'ani-



Greg Garand a montré aux élèves comment faire une nature morte au vastel.



Parce que cela vaut la peine de nommer tous ces bénévoles, voici la liste :

- Atelier de peinture au pastel à l'huile avec le peintre Greg Garand:
- 2- Initiation à la gymnastique avec Réjeanne Arsenault et Christian Gallant;
- Conte animé sur la résolution des conflits avec Roseline
- La pêche, tout un métier, avec Marcel Gallant;

La gymnastique a été bien populaire avec Réjeanne Arsenault.

5- Initiation à la mode et au vêtement avec Stéphanie Croharé;

- 6- Initiation à la gigue avec Tracy Arsenault;
- 7- La musique traditionnelle acadienne avec Edna Hashie, Marguerite Gallant et Louise
- Initiation à la décoration intérieure avec Geneviève Ouellette:
- Initiation au massage des mains et des bras avec Josée
- 10-Une visite des bureaux de La Voix acadienne avec Marcia Enman et Alexandre Roy;
- Découvrir le Centre Belle-Alliance avec Richard Arsenault, qui en connaît tous les recoins.

Comme on peut le voir, il y en avait pour tous les goûts et les enfants ont répondu avec enthousiasme à tous les exercices qu'on leur a demandé de faire. Ils ont même préparé des sacs à appâts (abouette) pour des cages à homard, sous la direction de Marcel Gallant. Ils ont aussi réalisé un dessin au pastel à l'huile sous la supervision de Greg Garand, qui leur a montré comment utiliser un peu d'huile végétale pour diluer et créer des nuances dans les couleurs.

En gymnastique, les jeunes se sont lancés sans peur dans les pirouettes et les sauts : même la poutre a été populaire.

Cette journée était organisée pour souligner les Célébrations de la francophonie.



Tracy Arsenault à la gigue. (Photo : Marcia Enman)



Lors de la visite de La Voix acadienne, on voit Trevor Profitt (4e année), Chantal Gallant (4º année), Robert Harvey (6º année), Stéphanie Croharé, secrétaire de l'école, Olivier Dubreuil (3º année), Jackson Farquharson (1^{re} année), Benjamin Smith (3^e année) et Jordan Smith (1^{re} année). Ils entourent Alexandre Roy, qui est graphiste et responsable de la mise en page à La Voix acadienne. (Photo: Marcia Enman)



Pointez, cliquez, le tour est joué!

Visitez dès maintenant le site de l'Agence du revenu du Canada et trouvez toutes les réponses à vos questions sur l'impôt.

arc.gc.ca



Marcel Gallant, pêcheur de métier, a expliqué le fonctionnement d'une cage à homard. (Photo: Marcia Enman)



Stéphanie Croharé a animé un atelier sur la mode et le vêtement. (Photo: Marcia Enman) ★



Les souliers de la dame : une page d'histoire trop courte mais bien présentée

Par Jacinthe LAFOREST

La pièce de théâtre Les souliers de la dame, a été présentée le mardi 8 mars au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean, par une troupe de la région de Souris. La pièce de théâtre a d'abord été écrite en anglais par Adele Townshend, une anglophone de la région de Souris, il y a déjà plusieurs décennies.

À l'approche des fêtes du 400° anniversaire de l'Acadie, en 2004, les promoteurs de l'événement dans la région Kings-Est ont eu l'idée de traduire la pièce pour la présenter sur la scène. Adele était bien contente que sa pièce soit traduite. Malheureusement, elle est décédée sans l'avoir vue.

En 2004, malgré tout le travail sur les costumes et les décors, la courte pièce de théâtre a été présentée une fois seulement devant grand public. «C'est une des raisons pour laquelle on a voulu la présenter à nouveau. On a été chanceux de trouver tous les comédiens», indique Noëlla Richard qui a coordonné la mini-tournée des Célébrations de la francophonie.

La pièce de théâtre se passe en 1758, dans l'est de l'Île. Marie (Tara McNally-MacPhee) est mariée à André (abbé Floyd Gallant). Elle a une fille qui s'appelle Michelle (Raeanne Buckland).

Contrairement à son mari qui vient d'une famille déjà bien établie en Acadie, Marie rêve parfois de retourner en France, où elle trouve que la vie serait plus facile, pour elle, son mari et sa fille. Elle pleure encore la mort de son fils Charles, enterré non loin, mort de maladie, parce que la vie était trop dure.

Dans un recoin de sa maison de bois, il y a un coffre et dans ce coffre, elle cache un précieux souvenir de sa France aimée : une paire de souliers fins, de couleur rose, qu'elle portait pour danser. Elle les tient cachés car son mari se désole chaque fois qu'elle les contemple. Il voudrait que Marie soit heureuse en Acadie, qu'elle arrête de penser à la France, mais plus que tout, il aime sa femme.

Henri (Allan Arsenault) arrive à l'improviste, bien énervé, et annonce à André que Louisbourg est tombé, et que les bateaux des Anglais sont déjà à Port-Lajoie

pour danser. pour déporter les Acadiens vers la France.
La France, le rêve de Marie!
Sans consulter sa femme, et cro-

décide que la famille va s'embarquer pour la France.

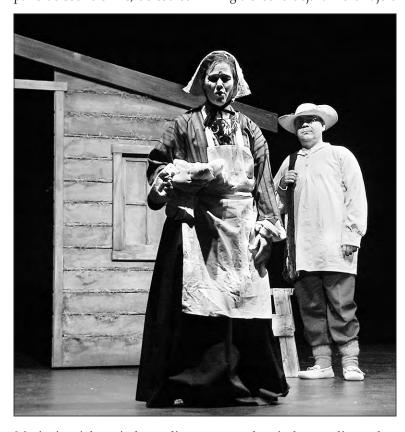
Marie, qui a elle aussi appris la nouvelle, s'en va se recueillir sur la tombe de son fils défunt et découvre que son pays à elle, c'est maintenant cette terre d'Acadie, où son fils est enterré. Elle jette au loin les escarpins roses, et recommence à neuf.

yant faire son bonheur, André

La pièce de théâtre a été traduite de l'anglais au français par Paula Chaisson. Les costumes, très beaux, et d'allure authentique, ont été confectionnés par Judy Chaisson et Doreen Chaisson. Le décor, incluant la maison de bois et le quai, est signé Garnett Gallant, qui est le frère de l'abbé Floyd Gallant et qui travaille au Centre des arts de la Confédération. La mise en scène est de Maggie Haines.

Les souliers de la dame est une pièce de théâtre très courte et présentée en de rares occasions. Si vous avez l'occasion d'aller la voir, n'hésitez pas. Elle sera présentée à la salle communautaire de Palmer Road

Juste avant la pièce de théâtre, plusieurs musiciens, tous de la région Kings-Est, ont monté sur scène, pour faire environ une heure de musique. Il y avait Lemi Chaisson, Peter Chaisson, Cynthia MacLeod, les danseuses Vanessa Bernard et Doreen Chaisson, la chanteuse Raeanne Buckland et Noëlla Richard, conteuse et animatrice du spectacle. ★



Marie tient à la main les souliers roses enveloppés dans un linge, alors que son mari André se désole de son attachement à la France.



Marie baratte le beurre pour sa famille. Sa fille Michelle (à gauche), lui demande de sortir les fameux souliers fins qu'elle tient cachés, pour les montrer à son amie Cécile, dont le rôle est joué par B. J. MacKenzie MacPhee



CRTC

AVIS PUBLIC DU CRTC

Canadä

1. L'ENSEMBLE DU CANADA. **LEARNING AND SKILLS TELEVISION OF ALBERTA LIMITED** demande l'autorisation de modifier la licence de l'entreprise nationale de programmation d'émissions spécialisées de catégorie 2 appelée CourtTV Canada en remplaçant la condition de licence relative à la programmation. EXAMEN DE LA DEMANDE: 3720–76 Avenue, Edmonton (Alb.). Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez utiliser **UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « *Formulaire d'interventions/observations* » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos observations doivent être reçues par le CRTC au plus tard le **4 avril 2005** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Document de référence : Avis public CRTC 2005-19

*

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Action-Passion, une belle exposition à voir encore pendant quelques jours

Le dimanche 13 mars, on a inauguré à Abram-Village l'exposition de photograhie Action-Passion. L'exposition met en vedette le travail de photographes qui explorent des styles différents, présentant autant de points de vue sur le monde, le petit et le grand. Les photographes en vedette étaient Stéphanie Pilon de Souris, Gisèles Caron, Léona Arsenault, Sr Norma Gallant, Ja-

cinthe Laforest et Marcia Arsenault de la région Évangéline.

Dans l'exposition, on trouve notamment des photos de la région Évangéline, de la région de Souris, du centre de l'Île, de même que plusieurs créations numériques.

Par ailleurs, un bon nombre de jeunes ont aussi pris part à cette exposition, étant invités à présenter une personne qu'ils trouvent importante pour eux et pour la communauté. Toutes les photographies sont en montre dans la salle de conférence de l'école Évangéline, jusqu'à la fin du congé de mars.

Cette exposition fait partie des activités des Célébrations de la francophonie et est un projet d'un groupe d'artistes visuels qui tente de créer une association d'artiste.

CRTC

TROISIÈME PROROGATION DE LA DATE LIMITE POUR LE DÉPÔT DES OBSERVATIONS Canadä

Le CRTC proroge la date limite pour trois appels d'observations : appel pour un cadre de réglementation de la migration à la distribution numérique des services payants et spécialisés distribués en mode analogique, appel sur une proposition de cadre d'attribution de licence et de distribution des services payants et spécialisés à haute définition, et appel sur la demande de l'ACTC visant à ajouter HD Net et Discovery HD Theater sur les listes de services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les avis publics. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le <u>21 avril 2005</u>. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Documents de référence : Avis publics CRTC 2005-1, 2005-1-1, 2004-58, 2004-58-1, 2004-58-2, 2004-58-3, 2004-61, 2004-61-1, 2004-61-2 et 2004-61-3

*

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission





De gauche à droite, au premier rang, on voit Zachary Cormier qui a présenté sa tante Angèle Arsenault, Anne-Marie Poulin qui a présenté David Le Gallant et Ashley Richard, qui a présenté son pépé, Éric Arsenault. Au second rang, on voit Gisèles Caron, Léona Arsenault, Jacinthe Laforest, Sœur Norma Gallant, Stéphanie Pilon et Mathieu-Marc Poulin, qui a fait son projet sur Maria Bernard. Les photos qu'on voit sur le mur sont celles de sœur Norma Gallant. (Photo: Marcia Enman)

CCAF IPE

CAISSE POPULAIR



RDEE

les services de fiscalité

la comptabilité et la vérification

la consultation en gestion

la consultation en micro-ordinateur

Grant Thornton L.L.P. 🌎

comptables agréés

Immeuble Banque Royale 220, rue Water Summerside (Î.-P.-É.) (902) 436-9155

Directeurs associés Byron Murray, C.A. Peter Murray, C.A. Blair Dunn, C.A.

Danse, lecture, arts plastiques, musique et activité physique : de tout pour tous

(J.L.) Les élèves des centres préscolaires de langue française de l'Île-du-Prince-Édouard ne s'en sont peut-être pas rendu compte, mais une foule de gens a travaillé bien fort pour organiser, spécialement pour eux, une journée d'activité, pour souligner les Célébrations de la francophonie. Cette journée a eu lieu le mardi 8 mars, au Centre Belle-Alliance à Summerside. Dans les recoins du centre, des salles étaient mobilisées pour les enfants. Dans une salle, Geneviève Ouellette animait un atelier de danse et de mouvement. Dans la bibliothèque, Julie Thiffeault présentait un livre aux petits très attentifs. Au gymnase, on avait installé le grand parachute, de même que des activités de mouvement et de coordination. Enfin, dans une autre salle, chaque enfant pouvait fabriquer un œuf rythmique



Atelier de fabrication des oeufs rythmiques.

décoré de couleurs joyeuses. Cet œuf rythmique leur a été bien utile lorsque Jacques Arsenault et Sylvie Toupin ont commencé à chanter : J'ai été au marché,

pour m'acheter un gros œuf... Nul besoin de dire que les enfants ont fait sonner leurs œufs à souhait durant cette chanson.



Le grand parachute coloré était déployé dans le gymnase. Le jeu consiste à tenir le parachute en cercle alors que les enfants un à un vont se



Pêches et Océans

Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et Océans, par la présente, avise les pêcheurs des changements de contingent pour la pêche du saumon dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard.

À l'Île-du-Prince-Édouard, le contingent de pêche annuel est établi à 4 saumons et il est interdit de garder un saumon mesurant plus de 63 cm de longueur.

Du 1 juin jusqu'au 15 septembre.

Limite de prise quotidienne - 1 grilse Limite quotidienne de prise et rejet à l'eau - 2 saumonssauf si la limite de prise quotidienne de un grilse est prise et

Du 16 septembre jusqu'au 30 novembre.

Limite de prise quotidienne - 0 grilse Limite quotidienne de prise et rejet à l'eau - 2 saumons

Voir l'Ordonnance de modification du contingent Région du Golfe 2005-016 faite le 9 mars 2005, et pour de plus amples renseignements communiquez avec votre agent des pêches local ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse http://www.glf. dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-f.html.

L'ordonnance de modification du contingent Région des Maritimes, pêches du Golfe 1996-060, est abrogée.

L'Ordonnance de modification du contingent Région du Golfe 2005-016 entre en vigueur le 9 mars 2005 et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

Canadä

J.B. Jones Directeur général régional Région du Golfe



Atelier de lecture avec Julie Thiffeault à la bibliothèque.

Ski & Hébergement & Planche à Neige

«Venez vous détendre au Nouveau-Brunswick...»



- Forfait Découverte pour Novices
- * Tarifs spéciaux pour familles & groupes
- Nombreux divertissements!!!

Pour plus de détails, visitez notre site Web www.poleymountain.com ou appelez au (506) 433-POLEY



Venez apprécier les pentes avec nous...

Signer pour la vie... Même si les Canadiens approuvent le don d'organes, ils seraient peu nombreux à y consentir

au printemps 2004 pour le compte de la Presse canadienne, trois Canadiens sur quatre sont en faseulement 34 % ont vraiment pris de procéder au prélèvement.

(EN) Selon un sondage effectué des dispositions pour s'assurer que leur volonté sera respectée, une étape primordiale puisque le corps médical doit obtenir veur du don d'organes. Pourtant, l'autorisation de la famille avant

Pourquoi un geste aussi simple que de signer sa carte d'assurance-maladie, son permis de conduire ou encore de s'inscrire à un fichier électronique – les trois façons de manifester son

ment difficile à poser?

Gaston Godin, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les comportements et la santé à l'Université Laval, s'intéresse depuis plusieurs années aux sources de motivation individuelle dans la prise de décision en matière de santé. «Dans le cas du don d'organes, remarque-t-il, le fait de consentir ne demande pas d'effort, c'est davantage le geste qui interpelle.» Le chercheur évoque, entre autres, la religion ainsi que la croyance à l'importance de maintenir le corps intact après la mort.

L'attitude des gens qui nous entourent peut également influencer notre décision, mais ce sont surtout les valeurs morales, comme la justice ou l'altruisme, qui font la différence. Il y aurait aussi une différence de comportement liée au genre. «Les jeunes femmes semblent avoir un sens du devoir

accord au Canada – semble telle- moral plus marqué que les jeunes hommes, ce qui les incite à accepter plus volontiers de faire don de leurs organes», précise M. Godin.

> Si on souhaite augmenter le taux de participation des Canadiens en matière de don d'organes, il faudra visiblement aller au-delà des clins d'œil informatifs. «L'information est nécessaire, mais elle ne suffit pas, soutient le chercheur. C'est d'ailleurs valable pour tout changement de comportement qui concerne la santé.»

> Gaston Godin croit qu'une bonne campagne de motivation doit jouer sur plusieurs tableaux en même temps. «Il faut multiplier les scénarios des messages publicitaires de façon à toucher le plus de cordes sensibles et de valeurs morales.»

> Pour en savoir plus consultez le site du Programme (www. chaires.gc.ca). ★



Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, par la présente, avise les pêcheurs que la saison pour la pêche à la ligne pour la truite sera comme suit dans les eaux de Île-du-Prince-Édouard:

Les lacs Glenfinnan et O'Keefes : du 7 janvier au 31 mars et du 15 avril au 15 novembre.

Lac Afton: du 15 avril au 15 septembre.

Eaux intérieures et à marée de l'Île-du-Prince-Édouard, sauf les eaux mentionnées ci-dessous : du 15 avril au 15 septembre.

Cette portion de la rivière Trout et ses tributaires à partir du pont du chemin de la Route 140 (Étang Leards) à 200 mètres en aval jusqu'au pont du chemin à la route 12 (Goff's) : du 1 mai au 1 septembre.

Cette portion de la rivière Wilmot entre l'intersection de la grande route 120 (chemin McMurdo) et l'intersection du ruisseau Klondike avec la rivière Wilmot aux coordonnées de quadrillage 446700 5138200 (Marchbank's). Voir la carte Summerside 11L/5. (Système de référence géodésique nord-américain 1983) : du 15 avril au

Remarque : Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées de quadrillage, ces dernières sont établies d'après le système Mercator transverse universel utilisé dans le Système national de référence cartographique, échelle 1:50 000, publié par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. (Système de référence géodésique nord-américain 1927 ou 1983)

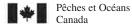
Voir l'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-012 faite le 3 mars 2005 ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse http://www.glf.dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-f.html.

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2004-015, est abrogée.

L'Ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

Canadä

Directeur général régional intérimaire Région du Golfe



Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, par la présente, avise les pêcheurs de la saison de pêche avec différentes méthodes de pêche pour toutes espèces dans les eaux intérieures et à marée de l'Île-du-Prince-Édouard:

La pêche avec mouche artificielle, hameçon sans ardillon et hameçon simple avec ardillon est ouverte pendant la période de pêche pour les poissons sportifs.

Pêcher avec un leurre non appâté, appât et hameçon avec ardillon est permis à partir du 15 avril jusqu'au 15 septembre, sauf pour les eaux suivantes:

Cette portion de la rivière Trout à partir du pont de la grande route 140 (étang Leards) en aval jusqu'au pont de la grande route 2 - ouverte à partir du 1 mai jusqu'au 1 septembre.

Cette portion de la rivière Trout et ses tributaires à partir du pont de l'autoroute 2 jusqu'à 200 mètres en aval du pont de l'autoroute 2 (Goff's) - ouverte du 1 mai au 1 septembre.

Les lacs Glenfinnan et O'Keefe's - ouverte à partir du 6 janvier au 31 mars et du 15 avril au 15 novembre.

Rivière Morell Bras Est, en amont jusqu'au pont de la route 329, à l'exception des affluents - ouverte du 15 avril au 31 mai lorsque vous pêchez avec leurre non appâté et appât. Ouverte du 15 avril au 15 septembre lorsque vous pêchez avec hameçon avec ardillon.

Rivière Morell, en amont d'une ligne tracée des coordonnées de quadrillage 423400 5135650 aux coordonnées de quadrillage 423450 5135700 (mouille McKay's) à l'exception des affluents. Voir la carte de Mount Stewart 11 L/7. (Système de référence géodésique nord-américain 1927). Ouverte du 15 avril au 31 mai lorsque vous pêchez avec leurre non appâté et appât. Ouverte du 15 avril au 15 septembre lorsque vous pêchez avec hameçon avec ardillon.

Rivière Morell Bras Ouest, en amont jusqu'à et y compris l'étang Leards, coordonnées de quadrillage 421400 5126470, à l'exception des affluents. Voir la carte de Mount Stewart 11 L/7. (Système de référence géodésique nord-américain 1927). Ouverte du 15 avril au 31 mai lorsque vous pêchez avec leurre non appâté et appât. Ouverte du 15 avril au 15 septembre lorsque vous pêchez avec hameçon avec ardillon.

Les eaux de la rivière Trout, en amont d'une ligne tracée des coordonnées de quadrillage 414000 5172010 aux coordonnées de quadrillage 414000 5171850. Voir la carte O'Leary 21-I/9. (Système de référence géodésique nord-américain 1927). Fermée du 1 décembre jusqu'au 31 mars pour tous genres d'engins.

Les eaux de la rivière Mary's, en amont d'une ligne tracée des coordonnées de quadrillage 414840 5171230 aux coordonnées de quadrillage 414950 5171150. Voir la carte O'Leary 21-I/9. (Système de référence géodésique nord-américain 1927). Fermée du 1 décembre jusqu'au 31 mars pour tous genres d'engins.

Les eux de la rivière Georges, en amont d'une ligne tracée des coordonnées de quadrillage 415990 5171000 aux coordonnées de quadrillage 416090 5171030. Voir la carte O'Leary 21-I/9. (Système de référence géodésique nord-américain 1927). Fermée du 1 décembre jusqu'au 31 mars par tous

L'utilisation de toute autre méthode est fermée à l'année longue.

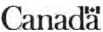
Remarque : Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées de quadrillage, ces dernières sont établies d'après le système Mercator transverse universel utilisé dans le Système national de référence cartographique, échelle 1:50 000, publié par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. (Système de référence géodésique nord-américain 1927 ou 1983).

Voir l'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-013 faite le 3 mars 2005, ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse http://www.glf.dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-f.html

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2004-176 est abrogée.

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-013 entre en vigueur le 3 mars 2005 et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

> R.J. Allain Directeur général régional intérimaire Région du Golfe



Des acteurs de la communauté parlent de leurs choix aux élèves de l'école Évangéline



(M.E.) Les élèves du secondaire de l'école Évangéline ont reçu de la visite bien intéressante vendredi dernier. Dans chacune des 10 classes qui composent le secondaire, de la 7e à la 12e année, une personne était invitée à raconter qui elle était, ce qu'elle faisait et comment elle était arrivée là. Cette activité soulignait les Célébrations de la francophonie.

Les ateliers portaient sur le choix d'un domaine d'études, la fierté acadienne, l'appartenance à la communauté et le choix de carrière. Certains présentateurs ont signalé l'importance pour eux d'avoir choisi d'étudier en français et parlaient des expériences de vie scolaire et sociale qui les ont amenés à faire ce choix qu'ils sont très fiers d'avoir

Sur la photo, on voit les présentateurs. Au premier rang, assises, on trouve Janine Arsenault, agente du RDÉE, Réjeanne Arsenault, adjointe administrative à la SSTA, et Carol Richard, animatrice culturelle à l'école et organisatrice de la journée. Au second rang, on voit Éric Morency, conseiller en orientation à l'école Évangéline, Michelle Gallant, mère de famille sur le marché du travail, Christian Gallant, jeune travailleur, Rhéal Poirier, étudiant universitaire, Shawn Bernard, étudiant universitaire et Mélanie Arsenault, infirmière. (Photo: Marcia Enman) ★



Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, par la présente, avise les pêcheurs que la pêche à la ligne pour toutes espèces de poissons est fermée du 1 mars au 31 décembre comme suit dans les eaux suivantes:

Les eaux du ruisseau Southwest, comté de Prince, à partir de l'intersection du ruisseau Southwest et de la rivière Dunk aux coordonnées de quadrillage 5095 3221 aux coordonnées de quadrillage 5094 3221 en amont de la piste Confédération aux coordonnées de quadrillage 5387 2900 aux cordonnées de quadrillage 5364 2845. Voir la carte Summerside 11L/5.

Remarque : Quand la ligne de démarcation d'un secteur est indiquée par des coordonnées de quadrillage, ces dernières sont établies d'après le système Mercator transverse universel utilisé dans le Système national de référence cartographique, échelle 1:50 000, publié par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (Système de référence géodésique nord-américain

Voir l'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-011 faite le 3 mars 2005, ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse suivante: http://www.glf.dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-f.html

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture, Région du Golfe, 2004-149 est par la présente abrogée

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-011 entre en vigueur le 3 mars 2005 et demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 2005.

Canada da

Directeur général régional intérimaire Région du Golfe

Le don d'organes : le saviez-vous?

- 95 pour cent des receveurs vont très bien un an après la greffe et mènent des vies actives.
- 250 personnes sont mortes en attendant une greffe en 2003.
- Au Canada, 75 pour cent des 3 900 personnes en attente d'une greffe d'organe, attendent
 - Pour donner ses organes à

• En règle générale, de 70 à son décès, il faut aviser ses proches de ses intentions. Il est également important d'apposer sa signature au verso de la carte d'assurance-maladie ou du permis de conduire dans la plupart des provinces.

Pour plus d'information sur le don d'organes, visitez le site Web de La Fondation canadienne du rein au www.rein.ca. ★



Pêches et Océans Canada

Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional, Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, par la présente, avise les pêcheurs des changements de la saison pour la pêche du saumon dans les eaux suivantes de l'Île-du-Prince-Édouard:

Saison générale : du 1 juin au 15 septembre Sauf les eaux mentionnées ci-dessous:

- La rivière Dunk, comté de Prince, en aval de l'étang Scales de la route numéro 109 à Newton ouest - saison du 1 juin au 31
- La rivière Trout, comté de Prince, en aval du pont de la route numéro 140 à Coleman - saison du 1 juin au 31 octobre;
- La rivière Mill, comté de Prince, en aval du pont de la route numéro 148 à Howlan - saison du 1 juin au 31 octobre;
- Les eaux du ruisseau Southwest, comté de Prince, à partir de l'intersection du ruisseau Southwest et de la rivière Dunk aux coordonnées de quadrillage 5095 3221 aux coordonnées de quadrillage 5094 3221 en amont de la piste de la Confédération aux coordonnées de quadrillage 5387 2900 aux cordonnées de quadrillage 5364 2845. Voir la carte Summerside 11L/5. Fermée du 1 janvier jusqu'au 31 décembre.
- Les eaux de la rivière Morell, comté de Kings, en amont de MacKays Pool jusqu'aux embranchements est et ouest saison du 1 juin au 31 octobre;
- L'étang Leards, rivière Morell, comté de Kings, n'incluant pas les tributaires - saison du 1 juin au 30 novembre;
- L'embranchement ouest de la rivière Morell, comté de Kings, en amont des fourches jusqu'en bas de l'étang Leards - saison du 1 juin au 15 octobre;
- La branche est de la rivière Morell, comté de Kings, en amont des fourches jusqu'au chemin Hazelgreen - saison du 1 juin au 15 octobre;
- La rivière West, comté de Queens, en aval du pont de la route numéro 249 à Green Bay - saison du 1 juin au 31 octobre;

Voir l'Ordonnance de modification de la période de fermeture, Région du Golfe, 2005-017 faite le 9 mars 2005, ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse http://www.glf.dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-f.html.

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture, Région du Golfe, 2005-014, est abrogée.

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2005-017 entre en vigueur le 9 mars 2005 et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

> J.B. Jones Directeur général régional Région du Golfe





1 800 363-7711 www.aqfk.qc.ca

1 800 378-2233 www.fibrosekystique.ca





Fisheries and Oceans

AVIS

Le directeur général régional pour la Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, par la présente, avise les pêcheurs que les limites de prises quotidiennes et les limites de tailles pour la pêche à la truite pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard seront établies comme suit :

- (1) 10 ombles-chevaliers
- (2) 10 ombles de fontaine
- (3) 10 truites brunes
- (4) 10 touladis
- (5) 10 truites arc-en-ciel

Il sera permis de garder seulement un poisson plus grand que 40 cm de longueur.

Sauf dans les eaux suivantes :

Cette partie de la rivière Trout et ses tributaires à partir du pont de la grande route à la route 140 (étang Leard's) jusqu'à 200 mêtres en aval de l'autoroute 12.

- (1) 6 ombles-chevaliers
- (2) 6 ombles de fontaine
- (3) 6 truites brunes
- (4) 6 touladis
- (5) 6 truites arc-en-ciel

Il sera permis de garder seulement un poisson plus grand que 35 cm de longueur.

Les lacs Glennfinnan et O'Keefe.

- (1) 5 ombles-chevaliers
- (2) 5 ombles de fontaine
- (3) 5 truites brunes
- (4) 5 touladis
- (5) 5 truites arc-en-ciel

Il sera permis de garder seulement un poisson plus grand que 40 cm de longueur.

Cette portion de la rivière Wilmot entre l'intersection de la grande route 120 (chemin McMurdo) et l'intersection du ruisseau Klondike avec la rivière Wilmot aux coordonnées de quadrillage 446700 5138200 (Marchbank's). Voir la carte Summerside 11L/5. (Système de référence géodésique nord-américain 1983).

Du 16 septembre jusqu'au 31 octobre

- (1) 0 ombles-chevaliers
- (2) 0 ombles de fontaine
- (3) 0 truites brunes
- (4) 0 touladis
- (5) 0 truites arc-en-ciel

Voir Ordonnance de modification du contingent et de la limite de taille, Région du Golfe, 2005-018 faite le 9 mars 2005, ou communiquez avec votre agent des pêches local pour de plus amples renseignements ou visitez le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre $d'ordonnance,\ \grave{a}\ l'adresse\ \underline{ \overset{\bar{h}ttp://www.glf.dfo-mpo.gc.ca/fi-ip/index-}{}}$ f.html.

L'Ordonnance de modification du contingent et de la limite de taille, Région du Golfe, 2004-013, est abrogée.

L'Ordonnance de modification de la période de fermeture, Région du Golfe 2005-018, entre en vigueur le 9 mars 2005 et demeure en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

> J.B. Jones Directeur général régional Région du Golfe

Concert de musique religieuse à l'Église unie Trinity pour le Vendredi saint

Le Vendredi saint, 25 mars, à l'Église unie Trinity de la rue Prince, à 15 h, les Chanteurs de la Confédération sous la direction de Donald Fraser interpré-

Lauridsen.

Lux Aeterna est une oeuvre pour chorale et orgue composée en 1997 pour la Los Angeles Master Chorale. Les textes sont tirés teront Lux Aeterna, de Morten d'écrits religieux latins qui font

tous référence à la lumière. La pièce commence et finit par le début et la fin de la Messe Requiem et les trois autres mouvements sont tirés du Te Deum, du O Nata Lux et du Veni, Sanctus Spiritus.

Ce concert sera précédé de musique pour orgue et choeur de J. S. Bach, et inclura aussi des pièces plus courtes de J. S. Bach, Vittoria, Palestrina, Hilton, Byrd et Mozart. Donald Fraser, directeur du programme de chant choral du Centre des arts de la Confédération, dirigera la chorale et Ruth Ann MacDonald les accompagnera.

Les billets pour ce spectacle de L'Île présente coûtent 12 \$; on peut se les procurer à la billetterie du Centre des arts de la Confédération en téléphonant au (902) 566-1267

Les billets seront également en vente à la porte de l'église, rue Richmond, le jour du specta-

Révision du salaire minimum

Le Prince Edward Island Employment Board (conseil de l'emploi de l'Îledu-Prince-Édouard) mènera sa révision annuelle du salaire minimum en vertu de la Prince Edward Island Employment Standards Act (loi sur les normes d'emploi de l'Île-du-Prince-Édouard).

Les intéressés devront faire parvenir leur soumission écrite d'ici le 8 avril 2005 par un des moyens suivants

Par la poste :

Hazel Walsh, secrétaire Conseil des normes d'emploi C. P. 2000, 31, promenade Gordon Charlottetown, PE C1A 7N8

Le ministre, Elmer MacFadyen Affaires communautaires

Par télécopieur :

hawalsh@gov.pe.ca

(902) 368-5476

Par courriel:



ATELIER







Gestion de projets

Dans le cadre d'un atelier pratique et interactif, vous apprendrez à :

- définir un projet et les objectifs d'un projet;
- déterminer les ressources d'un projet;
- analyser les risques;
- mettre en œuvre des méthodes de gestion et d'établissement des horaires;
- gérer le budget;
- fermer et évaluer le projet.

NOTEZ BIEN : Cette session a été recédulée à une nouvelle date!

Le mercredi 30 mars 2005 de 18 h 30 à 21 h 30 Date:

Coût: 35 \$ + TPS par participant

La Société éducative de l'Île-du-Prince-Édouard Lieu:

48, chemin Mill, Wellington (deuxième étage)

Facilitatrice: Angie Cormier

Les propriétaires d'entreprises, les gestionnaires et le personnel des PME ainsi que les dirigeants d'organismes communautaires sont les bienvenus.

Inscrivez-vous au plus tard le 23 mars. Les places sont limitées à 15 participants par atelier (un minimum de 10).

Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire, communiquez avec Noëlla Richard par téléphone au (902) 854-3439, poste 221.









Cuisiner santé sans sacrifier le goût

(J.L.) L'expression «cuisine santé», évoque encore chez les gens des mets fades, sans saveurs, à la texture douteuse. Cette perception négative est un obstacle à l'acquisition de meilleures habitudes alimentaires.

De fait, on peut très facilement préparer des mets savoureux, nourrissants, plaisants à l'œil et au palais et bons pour la santé. C'est pour véhiculer ce message, de même que l'importance de faire des choix santé, que l'Association des femmes acadiennes et francophones de l'Île a lancé une série de six soirées de «cuisine santé».

nault, propriétaire de Atlantic Isle Gourmet Pasta, une entreprise bien établie à Charlottetown, qui ne fabrique que des aliments frais et sains pour la

Voyez un peu les recettes que Denise Arsenault propose pendant ses soirées de deux heures :

- Barres d'énergie riches en fibres;
- Muffin au citron, miel et yogourt;
- Tortilla à la dinde ou au pou-• Smoothies ou dessert aux

L'animatrice est Denise Arse-



Denise Arsenault (en noir) et Catherine Jones (en blanc), préparent les ingrédients qui serviront à assembler les recettes de la soirée.

Muffin aux bleuets et à l'oran-

Avec l'aide de son assistante Catherine Coles, Denise Arsenault prépare tous les ingrédients, coupe les fruits quelques minutes seulement avant de préparer les recettes, et de les servir.

«Les recettes ont été mises au point par Denise et son équipe, qui ont fait des essais sur com-



On voit Liette McInnis de l'Association des femmes qui présente l'animatrice, Denise Arsenault, aux dames réunies à Summerside.

ment couper ou remplacer les gras et les sucres. Elles ont testé les recettes pour nous», affirme Colette Arsenault de l'Association des femmes. On essaye aussi de donner des trucs aux personnes présentes sur comment améliorer leur nourriture par de petits changements, parfois bien sim-

Cette série de cuisines santé s'inscrit dans la continuité du projet d'éducation et de prévention du diabète de type 2 de l'Association.

Il y a eu une cuisine santé au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean le lundi 14 mars, et celle de la région Évangéline, au Centre Cap enfants, aura lieu dès ce soir, le 16 mars à 19 heures. Le 4 avril, ce sera au tour des habitants de Kings-Est à avoir la visite de Denise et de son équipe. Les mêmes recettes sont reprises dans toutes les régions. ★



Relevons le défi partout au Canada

Chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de gaz à effet de serre par année. Chauffer et climatiser nos maisons, conduire, se servir des appareils électriques... presque toutes les activités qui requièrent de l'énergie provenant de combustibles fossiles produisent aussi des gaz à effet de serre (GES). Et ces gaz contribuent aux changements climatiques.

Relevons le défi d'une tonne: réduisons notre consommation d'énergie et nos émissions de gaz à effet de serre de 20%, soit d'une tonne. Tout en économisant de l'argent, nous contribuerons à protéger l'environnement et la qualité de l'air.

Demandez votre Guide du défi d'une tonne.

Consultez le site changementsclimatiques.gc.ca ou composez le **1 800 O-Canada** (1 800 622-6232), ATS 1 800 465-7735.

SUMMERSIDE A ACCEPTÉ DE RELEVER LE DÉFI D'UNE TONNE!

La Bedeque Bay Environmental Management Association coordonne le défi:

- Visitez notre site Web interactif
- Inscrivez-vous pour une présentation sur les changements climatiques dans votre milieu de travail ou auprès de votre groupe communautaire
- Surveillez les événements et les campagnes du Défi

Appelez au (902) 886-3288, ou visitez le www.bbema.ca.



Défi d'une tonne Agissons contre les changements climatiques.



Gouvernement du Canada

Government of Canada



Une publication mensuelle de l'Association de la presse francophone

Mieux comprendre la Loi sur les langues officielles...

■ Étienne Alary

fin de bien saisir la portée des divers articles de la Loi sur les langues officielles du gouvernement fédéral, notamment pour ce qui a trait aux communications liées avec le public, l'Association de la presse francophone (APF) a organisé, le 25 février dernier, une journée d'étude.

Animée par le directeur général de la direction générale des enquêtes au Commissariat aux langues officielles, Michel Robichaud, cette journée a permis à une trentaine d'intervenants des éditeurs des journaux, des représentants de l'Alliance des radios communautaires, des partenaires - tel le « Quebec Community Newspaper Association » - et certains membres du groupe de travail sur les médias minoritaires) de se familiariser avec les directives encadrant le gouvernement fédéral en matière d'usage du français et de l'anglais.

« Cette journée était très technique, mais elle a permis aux participants de mieux comprendre les distinctions, par exemple, ente les articles 11 (avis et annonces) et 30 (mode de communication) de la Loi et de découvrir à quel moment l'article 30 avait préséance », de mentionner le président de l'APF, Gilles Haché.

Les membres ont également pris connaissance qu'il y avait « 29 ministères et institutions gouvernementales assujettis à la Loi sur les langues officielles », a présenté Michel Robichaud qui s'est engagé à fournir

Parmi les autres éléments qui ont été abordés, notons une étude approfondie des articles 41, 42 et 43 de la partie VII de la Loi qui sont en place pour favoriser l'épanouissement et appuyer le développement des minorités de langues officielles sous la coordination du ministère du Patrimoine canadien.

Les participants ont également l'intention de regarder de près l'article 23 de la nouvelle politique de communication du gouvernement du Canada. Cet article traite de publicité et indique que « les institutions doivent déterminer leurs obligations en vertu des articles 11 et 30 de la Loi sur les langues officielles afin de veiller à ce que toute leur publicité s'y conforme. En outre, les institutions doivent respecter les engagements du gouvernement du Canada, énoncés à la partie VII de la Loi, de favoriser l'épanouissement des communautés de langue officielle en situation minoritaire », est-il écrit.

« Les plans et les campagnes de publicité doivent tenir compte des besoins, des préoccupations et des préférences linguistiques de ces communautés. Les achats d'espace ou



Sur la photo, on reconnaît, dans l'ordre habituel, Francis Potié (directeur général de l'APF), Serge Paquin (directeur général de l'ARC du Canada), Heather Dickson (présidente du QCNA), Michel Robichaud (directeur général de la direction générale des enquêtes au CLO), Gilles Haché (président de l'APF) et Greg Duncan (directeur général du QCNA).

de temps dans les médias doivent inclure l'achat d'espace et de temps dans les organes d'information qui desservent la minorité francophone ou anglophone d'une collectivité », mentionne cette politique.

Toute la question du nouveau mode de gestion de la publicité fédérale est également un dossier qui préoccupe les journaux et les radios communautaires oeuvrant en milieu minoritaire. À cet effet, le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux doit justement répondre d'ici le 31 mars, à deux recommandations qu'avait formulées le comité permanent des langues officielles à la suite du moratoire sur les publicités imposé lorsque la lumière a été faite sur le scandale des commandites.

Dans un récent rapport, ce comité demandait à ce ministère de réserver immédiatement un minimum de 5,4 % de ses placements médias pour les médias minoritaires de langue officielle et de rendre des comptes sur l'achat d'espace ou de temps dans les médias minoritaires de langue officielle.

Semaine nationale de la francophonie

6 au 20 mars 2005

Concours de photo

Action-Passion

À la recherche de passionnés francophones!

Vous connaissez une personne qui joue ou qui a joué un rôle dans la francophonie de votre communauté? Acheminez-nous une photo de cette personne réalisant son activité préférée ou son passe-temps. À l'automne 2005, un livre sera publié avec les photos les plus originales.



Vous devez transmettre votre candidature en remplissant le formulaire d'inscription en ligne sur le site Internet de l'ACELF au www.acelf.ca

Pour information: bouillon@acelf.ca ou (418) 681-4661

Date limite de participation : 15 avril 2005

Tout sur le mouvement de parents francophones en milieu minoritaire au Canada!

Le développement de la petite enfance La vision nationale en éducation française

Les réalisations des 25 ans Les projets courants

Les publications Les politiques

Les ressources

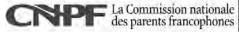
Les services

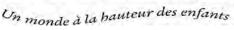
Les liens essentiels

Les membres dans votre province / territoire

www.cnpt.ca

Le site a été rendu possible grâce à une contribution financière du programme Fran d'Industrie Canada et des Programmes de financements de Culture canadienne en lign





Art Richard fait tout un Tintamarre à Palmer Road et à Abram-Village



(J.L.) Le chanteur et comédien Art Richard de Bouctouche au Nouveau-Brunswick est venu présenter son plus récent spectacle à l'Île-du-Prince-Édouard le samedi 12 mars à Palmer Road dans la région Prince-Ouest et à Abram-Village dans la région Évangéline. Le Tintamarre est le nom de son nouveau spectacle. Sur la scène, «l'autobus jaune» a fait place à un décor tout nouveau, représentant l'Acadie. Lors de son pas-

sage à Palmer Road, Art Richard a fait danser et chanter les enfants et leurs parents. Il fait souvent monter des volontaires sur la scène, pour l'aider avec ses numéros. Son spectacle Le Tintamarre est surtout composé de chansons traditionnelles.

Sur la photo, on voit Art Richard entouré de deux volontaires qui jouent des cuillères, Robin Perry et Martina MacRae. On peut voir que les petits enfants étaient nombreux et bien attentifs au spectacle. *

Journée internationale pour l'élimination du racisme et de la discrimination

Les Insulaires sont invités à venir commémorer la Journée internationale pour l'élimination du racisme et de la discrimination qui sera observée le lundi 21 mars 2005 au Théâtre Studio du Centre des arts de la Confédération à 17 h 30. Il y aura une dégustation de mets ethniques et l'entrée sera gratuite. Personne-ressource : Farida Chishti au (902) 368-2360. ★



LE CRTC VEUT **VOS COMMENTAIRES** Canadä

Le Conseil invite les parties intéressées à déposer leurs observations sur une proposition d'ajouter RAI International, un service par satellite non canadien, aux listes des services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant UNE des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/ observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Les parties doivent aussi faire parvenir une copie conforme de leurs observations au parrain canadien du service : Communications Rogers Câble Inc., 333, rue Bloor E., Toronto (Ont.). Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le 4 avril 2005 et DOIVENT inclure la preuve qu'une copie a été envoyée à Rogers. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : http://www.crtc.gc.ca. Document de référence : Avis public CRTC 2005-20

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

APPEL POUR NOMINATIONS

Conseil d'administration; membre à titre individuel Conseil ADAPT de l'Î.-P.-É.

Le Conseil ADAPT fournit des fonds par l'entremise de Agriculture et Agroalimentaire, pour assister des organisations productrices primaires et transformatrices à répondre aux questions d'actualité; à développer des opportunités du marché et à faire avancer les discussions pour une ligne de conduite.

Les candidats en nomination du secteur public devraient être capables de fournir des connaissances précieuses et de l'expérience dans le développement et la croissance de l'agriculture et les secteurs agroalimentaires.

> Des nominations peuvent être soumises au Conseil ADAPT

a/s du Centre Farm 420, av. University, pièce 103, Charlottetown, Î.-P.-É. C1A 775

Les nominations seront closes à 16 heures le 28 mars 2005.

Pour plus d'information, composez le (902) 368-2005.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE **ET CONFÉRENCE 2005**

Cercles du succès : vers une rationalisation des circuits alimentaires plus diversifiés et durables, le vendredi 1er avril 2005, Holiday Inn Express, Charlottetown.

Inscription gratuite. Places limitées.

Prière de s'inscrire avant le 24 mars.





ard ■★■ Agriculture and Agriculture et Agriculture

CARTES PROFESSIONNELLES



Pour tous vos besoins en matière de voyages.

Service disponible en français

Lucille (Arsenault) Thompson 1-800-871-3979





Lundi au mercredi Jeudi

Vendredi

de 9 h 30 à 16 h de 9 h 30 à 17 h 30 de 9 h 30 à 19 h

37, rue Mill, Wellington (Î.-P.-É.) (902) 854-2595 www.peicreditunions.com/evangeline

Pour une expérience gastronomique orientale

Buffet chinois à volonté

601, rue Water Est

Summerside (Î.-P.-É.)

436-3838



POUR TOUS VOS BESOINS DE PAPETERIE. FOURNITURES ET D'ÉOUIPEMENTS SPÉCIALISÉS.

HMS Office Supplies Ltd.

291, rue Water, Summerside (Î.-P.-É.) Tél.: (902) 436-4281 Sans frais: 1-800-665-1163 Téléc.: (902) 436-4534

Key, McKnight & Maynard **AVOCATS ET NOTAIRES**

Derek D. Key, C.R. Nancy L. Key, C.R. Trevor W. Nicholson, B.A., LL.B.

Stephen D.G. McKnight, B.A., LL.B. John W. Maynard, B.A., LL.B. Bobbie-Jo Dow, B.Comm., LL.B. Matthew B. MacFarlane, B.A., LL.B.

Summerside Tél.: 902-436-4851 Téléc.: 902-436-5063 194, rue Granville merside (Î.-P.-É.) O'Leary Tél.: 902-859-3864 Téléc.: 902-859-3533 C.P. 177 O'Leary (Î.-P.-É.) COB 1V0

Wellington Tél.: 902-854-3424 Téléc.: 902-854-3447 Place du Village Wellington (Î.-P.-É.)

C0B 2E0



Gérald Arsenault

Vous voulez une nouvelle voiture ou une voiture d'occasion.

Appelez-moi.

Centennial Honda

(902) 436-9158 www.centennialhonda.con



Mangez-vous assez de fruits et de légumes?

(APF) Quarante pour cent des Canadiens ne consomment pas la quantité minimale recommandée de fruits et de légumes, révèle un récent sondage mené par Léger Marketing.

Selon le Guide alimentaire canadien pour manger sainement, il est recommandé de manger de cinq à dix portions par jour de fruits et de légumes et seulement six Canadiens sur dix suivent cette ligne de conduite.

Plusieurs raisons sont évoquées par les Canadiens dans ce sondage national pour justifier une consommation inférieure à cinq portions: 28 pour cent indiquent que de cinq à dix portions représentent une trop grande quantité d'aliments, 25 pour cent affirment ne pas avoir le temps de préparer ces aliments et 12 pour cent admettent ignorer en quoi consiste une

Ces chiffres peu élevés s'expliquent, selon la diététiste . Chantal Bellerose. «Les Canadiens ne connaissent pas la quantité de fruits et de légumes qu'ils doivent consommer pour apporter les quantités quotidiennes essentielles de vitamines et minéraux», d'affirmer cette dernière. «Par exemple, de nombreuses personnes croient, à tort, que le fait de consommer un fruit par jour et des légumes en accompagnement au souper constitue des habitudes alimentaires saines», ajoute-t-elle.

Comme le fait remarquer Mme Bellerose, il est important de renverser la vapeur puisqu'une carence en vitamines et en minéraux peut amener des problèmes de santé. «Les vitamines, minéraux, fibres et produits phytochimiques que l'on retrouve dans les fruits et les légumes non seulement soutiennent l'organisme à court terme, mais contribuent à réduire les risques de maladies chroniques à long terme», énonce la diététiste. ★

LANCEMENT **DU CONCOURS TESTE TON QI FINANCIER 2005**

Concours s'adressant aux jeunes de 15 à 21 ans

Le Bureau des valeurs mobilières de l'Î.-P.-É. participe encore une fois au concours national Teste ton QI financier, parrainé par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM). Le concours de cette année consiste en un jeu-questionnaire en ligne (www.tyfiq.ca/), conçu pour tester les connaissances des jeunes en matière de budget, d'épargne et d'investissement. Le concours est ouvert à tous les Canadiens de 15 à 21 ans.

«Il n'est jamais trop tôt pour

sensibiliser les jeunes à l'importance d'acquérir de bonnes compétences en gestion financière, d'épargner et d'investir pour leur avenir», de dire la procureure générale, Mildred Dover. «Ce concours est un outil important qui stimule l'intérêt des jeunes à en savoir davantage sur l'importance des connaissances en investissement pour assurer leur bien-être financier.»

Le concours se déroule du 21 février 2005 au 21 mars 2005.

Les jeunes qui obtiennent la note de passage de 60 pour cent seront admissibles au tirage d'une caméra vidéo numérique. Il y aura treize gagnants au total (un par province et territoire) et chacun de ceux-ci sera invité à réaliser une courte vidéo sur les avantages d'élaborer un budget, d'épargner et d'investir. Le réalisateur de la vidéo gagnante re-

Les treize membres du jury seront sélectionnés parmi les autres participants admissibles au concours de l'ensemble du Canada et chacun recevra un lecteur

treize organismes de réglementation du commerce des valeurs mobilières des provinces et territoires du Canada. Les personnes intéressées peuvent se procurer les règlements du concours et le formulaire d'inscription sur le site des ACVM au www.csa-acvm. ca et sur celui du Bureau des valeurs mobilières de l'Î.-P.-É. au

cevra 2 000 \$ en argent.

de DVD portatif. Les ACVM sont composées des www.gov.pe.ca/securities. ★

Annulation de projection Kino

La soirée de projection Kino, prévue pour le 17 mars au Carrefour de l'Isle-Saint-Jean dans le cadre des Célébrations de la francophonie, est remise à plus tard. Une date sera annoncée ultérieurement. Ceux qui voudraient en connaître davantage à propos de Kino, un groupe qui fait des soirées de projection pour démontrer les oeuvres de vidéastes locaux, peuvent contacter Noëlla au 687-1726 ou écrire à kinopei@yahoo.ca. ★



OFFRE D'EMPLOI Directeur / Directrice

Centre scolaire-communautaire Belle-Alliance

Le comité La Belle-Alliance Itée, dont la mission est de regrouper les Acadiennes, Acadiens et francophones de la grande région de Summerside en leur fournissant un lieu de rencontre, en organisant des activités culturelles en français et en faisant la promotion de la langue et de la culture acadiennes, est à la recherche d'une direction générale du Centre Belle-Alliance situé à Summerside.

- Exécuter les décisions du comité exécutif de La Belle-Alliance et suivre les orientations données par celui-ci;
- Appliquer et maintenir les politiques de gestion du Centre scolaire- communautaire;
- Embaucher, diriger et gérer le personnel de La Belle-Alliance;
- Préparer et négocier les demandes de financement et assurer une gestion saine des finances de La Belle-Alliance;
- Piloter et contribuer à tous les dossiers touchant le développement de la communauté acadienne et francophone de la grande région de Summerside.

- Développer et véhiculer une vision conforme à la mission de La Belle-Alliance et mettre en oeuvre le plan stratégique de la communauté acadienne et francophone de l'Île (plan Vision);
- Créer un environnement motivant pour les employés et les bénévoles, développer leur esprit d'équipe et agir en tant que personne-ressource;
- Développer et maintenir des partenariats dans le but de réaliser le plein potentiel du Centre Belle-Alliance;

Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline se rapportant aux fonctions du poste, ou une combinaison d'études, d'expérience connexe et de formation.

Habiletés et aptitudes requises :

- Vision et aptitude à relever les défis;
- Habiletés en gestion et développement d'équipes de travail;
- Discipline et bonne gestion de temps;
- Capacité de travailler avec divers groupes;
- Entregent et bonne capacité en communication;
- Bilinguisme et très bonne connaissance du français parlé et

Traitement:

Le salaire sera établi selon l'expérience du candidat ou de la candidate et les politiques de La Belle-Alliance.

Faire parvenir son curriculum vitae avant 17 heures, le mercredi 30 mars 2005 à :

La Belle-Alliance Itée A/s de Noëlla Arsenault, présidente 5, Ave Maris Stella Summerside (Î.-P.-É.) C1N 6M9



OFFRES D'EMPLOI

Ceux et celles qui sont intéressés à placer leur nom pour les postes de cuisinier(ère), aidecuisinier(ère) et/ou serveur(euse) au Centre Expo-Festival sont priés d'appeler le bureau au 854-3300 et d'envoyer leur curriculum vitae

avant le 29 mars 2005 (C.P. 37, Wellington,

Î.-P.-É. COB 2E0)



OFFRE D'EMPLOI

Le Conseil de développement coopératif (CDC) est à la recherche d'une personne pour combler le poste d'agent(e) de développement

Nous recherchons une personne qui possède des qualités de leadership et qui est débrouillarde et dynamique afin d'accomplir les tâches demandées:

- Appuyer le développement de nouvelles coopératives;
- Appuyer le développement des coopératives existantes;
- Organiser des activités de promotion et de formation pour les
- Promouvoir et développer le centre des ressources;
- Créer des liens avec d'autres organismes afin de valoriser le développement coopératif.

Compétence / Qualités requises :

- Formation au niveau postsecondaire en administration des affaires ou considérablement d'expérience dans le domaine des
- Très bonne connaissance du français et anglais parlés et écrits;
- Une bonne connaissance du traitement de textes;
- Capacité d'organiser et de coordonner diverses activités simultanément:
- Capacité de travailler efficacement et avec diplomatie avec les coopératives et les bailleurs de fonds;
- De l'expérience en gestion de projets sera un atout;
- Posséder un permis de conduire.
- Bonne connaissance du mouvement coopératif

Le poste est pour 1 an ou plus selon le financement Le salaire est négociable selon l'expérience.

Les personnes intéressées sont demandées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 23 mars 2005 à 16 h, à l'adresse sui-

> Angèle Arsenault, présidente CDC C.P. 127 Wellington (Î.-P.-É.) C0B 2E0

SPORTS

En route avec «Rocket Richard» - Une légende, un héritage -

Et c'est parti! Le Musée canadien des civilisations est fier d'annoncer que l'exposition populaire « Rocket » Richard - Une légende, un héritage, qui a attiré plus de 190 000 personnes durant sa présentation à Gatineau, part officiellement en tournée dès le mois de septembre 2005.

Du 9 septembre 2005 au 26 février 2006, plus de 90 objets de l'exposition seront présentés au Musée québécois de culture populaire, à Trois-Rivières (Québec). Parmi ces objets remarqua-



Photo: Stéphane Juteau. Tirée du site Web du Musée canadien des Civilisations.

bles, on trouve notamment le dernier chandail numéro 9 que le Rocket a porté comme joueur des Canadiens de Montréal, des bâtons de hockey avec lesquels il a marqué des buts importants, et divers autres objets, tels des trophées, des rondelles, des chandails, des photos, des documents. Plus de la moitié de ces objets ont appartenu à Maurice Richard.

Bien que l'exposition soit en tournée, on peut tout de même la visiter virtuellement au http:// www.civilisations.ca/hist/rocket/rocket1f.html. Les internautes entendront des histoires et verront des images de buts importants, des prix et des photos de toutes les saisons de hockey, autant d'éléments qui illustrent la valeur de Maurice Richard. Ils verront comment ce héros du sport est devenu une légende au Québec, une idole au Canada et une célébrité dans le monde.

« L'exposition a été conçue pour plaire à un vaste public et pour démontrer combien Maurice Richard, source de fierté, a fait partie intégrante de nos vies, tout comme son souvenir reste bien présent aujourd'hui », a expliqué M. Victor Kabinovitch, président de la Société du Musée



Photo : La Presse. Tirée du site Web du Musée canadien des Civilisations.

canadien des civilisations. « Nous sommes maintenant très heureux de continuer à offrir au public la possibilité de voir l'exposition, soit aux endroits où elle s'arrêtera au cours de sa tournée, soit de façon virtuelle. »

Cette exposition itinérante est une réalisation du Musée canadien des civilisations et elle est commanditée par Postes Canada. Elle fera le tour du Canada du mois de septembre 2005 jusqu'au mois de mai 2010. Les détails concernant ses prochains arrêts vous seront transmis au fur et à mesure où ils seront disponibles. Le Musée acadien de l'Î.-P.-É. explore la possibilité de recevoir cette exposition. ★

Épreuves d'athlétisme des Jeux de la francophonie s'inscrire avant le 15 avril

Jeunesse Acadienne et son partenaire de recrutement CPF-ÎPE invitent tous les jeunes francophones, Acadiens, Acadiennes et d'expression française de la province à participer aux épreuves pour les Jeux de la francophonie canadienne qui auront lieu à Winnipeg en juillet 2005. Les jeunes doivent être nés entre 1987 et

1991 pour participer aux Jeux. Nous encourageons les jeunes à concourir dans plusieurs volets pour s'assurer une place au sein de la délégation de l'Île. Les épreuves de sélection de l'équipe d'athlétisme auront lieu le 7 mai à l'école Évangéline. Pour y participer, il faut s'inscrire avant le 15 avril. ★

Sprint final pour le Rocket

(J.L.) Le Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard dispute ces jours-ci ses derniers matchs de la saison régulière, qui prend fin le 20 mars. En date du lundi 14 mars, le Rocket était en 14e position, ce qui l'exclut des séries éliminatoires. Le Rocket avait accumulé 52 points contre 53 pour Baie-Comeau qui a devancé le Rocket durant la fin de semaine. Le Rocket se retrouve à égalité avec Val-d'Or, mais le Rocket a deux matchs de plus à disputer que Val-d'Or et un de plus que Baie-Comeau. Il ne reste que trois matchs dans la saison régulière du Rocket, tous à domicile. ★

Ligue de hockey junior majeur du Québec



Classement des équipes par division

Division Atlantique				
<u>Équipes</u>	<u>PJ</u>	<u>Pts</u>		
Halifax	67	91		
Moncton	68	83		
Cap-Breton	67	72		
ÎPÉ.	66	52		
Acadie-Bathurst	67	44		
Division	Fet			

Division Est <u>Équipes</u> <u>PJ</u> Pts 92 Rimouski 67 Chicoutimi 67 80 Ouébec Lewiston 67 70 Baie-Comeau 67 53

Division Ouest

ΡĪ

Equipes	1 3	1 13
Shawinigan	67	75
Rouyn-Noranda	67	75
Gatineau	67	69
Drummondville	67	68
Victoriaville	68	60
Val-d'Or	68	52

Classement des meilleurs pointeurs de la saison

	<u>Joueurs</u>	<u>PJ</u>	<u>B</u>	<u>P</u>	<u>Pts</u>
1-	Sidney Crosby (Rim)	59	64	93	157
2-	Maxime Boisclair (Chi)	67	51	56	107
3-	Dany Roussin (Rim)	66	49	57	106
4-	MA. Pouliot (Rim)	67	39	66	105
5-	David Desharnais (Chi)	67	32	65	97
6-	Stanislav Lascek (Chi)	50	16	70	86
7-	Alexandre Picard (Lew)	63	40	44	84
8-	Alex Bourret (Lew)	62	30	54	84
9-	Yannick Tifu (Rou)	67	28	55	83
10	-Brent Aubin (Rou)	67	39	43	82
11	-Philippe Dupuis (Rou)	59	34	47	81
12	-Josh Hennessy (Que)	65	33	48	81

Meilleurs pointeurs du Rocket

<u>Joueurs</u>	<u>PJ</u>	$\underline{\mathbf{B}}$	<u>P</u>	<u>Pts</u>
1- Pierre-André Bureau	66	27	34	61
2- Viatcheslav Trukhno	60	24	33	57
3- Dominic Soucy	66	17	35	52
4- Maxim Lapierre	66	24	27	51
5- MA. Gragnani	64	10	27	37

Résultats des dernières parties du Rocket :

le mardi 8 mars

le vendredi 11 mars

le samedi 12 mars











Prochaines parties du Rocket:

le Titan d'Acadie-Bathurst VS Le mercredi 16 mars : Le vendredi 18 mars : les Mooseheads d'Halifax VS le Rocket Le dimanche 20 mars : les Wildcats de Moncton VS le Rocket

Résultats compilés par Alexandre Roy, le 14 mars 2005

Ligue acadienne de quilles le vendredi 11 mars 2005

Femmes

221

209

307

305

298

301

253

248

Jeannette Gallant

Jeannita Bernard

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

	<u>Équipe</u>	Points de	<u>a semaine</u>	Points totaux
· 1	Adorables	1	3	29
. 2	Les Passe-Partout	Ç)	23
. 3	Les Ouaouarons	1	0	23
$\cdot 4$	50 Plus	1	5	22
. 5	Les Mélis-Mélos	1	0	17
. 6	Les Grincheux	6	,	12
Meilleures moyennes:		<u>.</u>	+ haut Simple	<u>de la semaine :</u>
	<u>Hommes</u>		Но	ommes
Clau	ıde Gallant	194	- 1	
John	ny Arsenault	192	Johnny Arsenai	
	cel Bernard	188	Claude Gallant	218
Raymond Bernard		185	Urbain Arsenau	ılt 213

=	
<u>Hommes</u>	
Claude Gallant	194
Johnny Arsenault	192
Marcel Bernard	188
Raymond Bernard	185
Urbain Arsenault	185
Victor Arsenault	171
Alcide Bernard	171
Edmond Gallant	167
Albert Arsenault	167
Lucien Bernard	162
<u>Femmes</u>	
Jeannita Bernard	178
Zelma Hashie	170
Barb Gallant	168

Corinne Arsenault

Edmond Gallant	167	Corinne Bernard	221
Albert Arsenault	167	Barb Gallant	209
Lucien Bernard	162		
Femmes		+ haut Simple de la sa	ison :
Jeannita Bernard	178	Hommes	
Zelma Hashie	170		20-
Barb Gallant	168	Johnny Arsenault	307
Lucia Cameron	167	Alcide Bernard	305
Jeannette Gallant	166	Marcel Bernard	298
Ghislaine Bernard	161	Femmes	
Zita Gallant	158	101111100	
Bernice Arsenault	151	Jeannette Gallant	301
Alvina Bernard	147	Zelma Hashie	253

147



<u>Hommes</u>	
Johnny Arsenault	683
Claude Gallant	599
Urbain Arsenault	559
<u>Femmes</u>	
Jeannette Gallant	632
Corinne Bernard	566
Lucia Cameron	525
+ haut Triple de la sais	son :
<u>Hommes</u>	

<u>Hommes</u>	
Johnny Arsenault Alcide Bernard	728 716
Claude Gallant	702
<u>Femmes</u>	
Barb Gallant	668

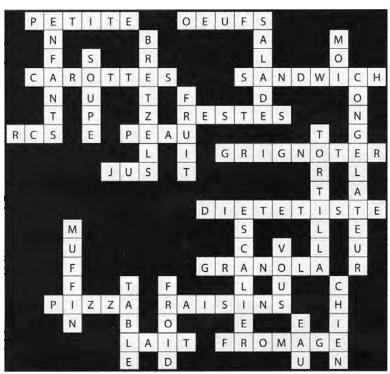
Ieannette Gallant

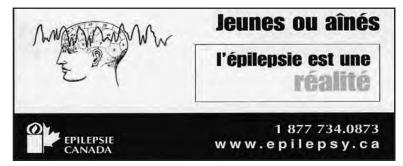
Jeannita Bernard

632

619

Réponses des mots croisés de la semaine dernière







(NDLR) Cette chronique est basée sur l'exposition Premières acadiennes de l'Île-du-Prince-Édouard qui a été présentée au Musée acadien en 2004. Les textes nous sont fournis par Georges Arsenault. En parcourant cette chronique vous constaterez que parmi les Acadiens de l'Atlantique, ceux de l'Île se sont avérés des précurseurs dans plusieurs domaines. Ils ont fait de belles contributions du côté politique, économique, social et culturel.

5- Première association provinciale des enseignants acadiens : L'Association des instituteurs et institutrices acadiens

En 1893, la classe enseignante acadienne de l'Île-du-Prince-Édouard se constitua en association. Son but était «d'encourager l'enseignement de la langue française dans les écoles publiques de l'Île». Ainsi était créé le premier organisme du genre

chez les Acadiens des Maritimes

L'Association a tenu des congrès annuels jusqu'en 1972. À tour de rôle, les paroisses acadiennes accueillaient les enseignants et les enseignantes pour leur congrès annuel de deux

jours. L'événement attirait aussi les chefs de fil de la communauté et bon nombre de parents. Lors de ces congrès, on discutait surtout d'éducation et de langue française, mais aussi du développement général de la communauté acadienne.



Participants au congrès annuel de l'Association des instituteurs et institutrices acadiens de l'Î.-P.-É. à Abram-Village en 1966. (Centre de recherche acadien de l'Î.-P.-É.) ★

Mon avenir c'est ici 🗑 🖺 🖺 🔯

Qu'en pensez-vous?

À votre avis, ces témoignages représentent-ils des exceptions à la règle, ou existe-t-il des immigrants impliqués dans toutes les communautés francophones au Canada?

□ oui

 \square NON

Sondage en ligne Pour répondre : www.journaux.apf.ca

70 % ont répondu OUI et 30 % ont répondu NON à la question suivante :

À votre avis, les immigrants vivant en milieu minoritaire, vivent-ils les mêmes défis (i.e. reconnaissance des acquis, accueil, etc.) que la majorité des Canadiens dans ces



Déjà cinq ans pour l'AJFAS... un modèle de réussite

es 24 et 25 février 2005, l'Alliance Jeunesse-Famille de l'Alberta Society (AJFAS) célébrera son 5° anniversaire. Alors que l'immigration devient, plus que jamais, une plaque tournante du développement et de l'épanouissement des communautés francophones en milieu minoritaire, cet organisme est sans contredit un modèle de réussite.

Officiellement créée à la fin de l'année 1999 et ayant vu le jour le 24 février 2000, l'AJFAS est un organisme francophone qui œuvre dans les domaines de l'éducation et de la prévention du crime auprès des jeunes et familles d'origine immigrante de l'Alberta.

« Lors des années qui ont précédé la création de l'AJFAS, combien de jeunes immigrants j'ai vus qui ne profitaient pas des outils qui étaient à leur disposition », d'affirmer le coordonnateur de l'Alliance, Luketa M'Pindou. « Le système est là, mais ils n'en profitaient pas », précise-t-il.

Selon ce dernier, en éduquant les nouveaux immigrants dès leur arrivée en Alberta, « on évite qu'ils choisissent la voie facile, la voie illégale (telle la drogue) », lancet-il.

Outre l'éducation et la prévention, l'AJFAS fait la promotion d'échanges interculturels et de lutte contre le racisme; sensibilise les parents à assumer leurs responsabilités dans le but de renforcer les liens familiaux; encourage l'esprit de démocratie, de tolérance, d'estime de soi et de respect chez les jeunes, parents et autres membres de la communauté; et fait la promotion et protège les droits des femmes d'origine immigrante dans la société canadienne.

Annuellement, par l'entremise de toutes les activités (ateliers, échanges, etc.), l'AJFAS reçoit une centaine de nouveaux jeunes immigrants francophones en sol albertain. « On les encadre. On leur montre à être de bon citoyen canadien à part entière », soutient Luketa M'Pindou. « C'est notre raison d'être : promouvoir la diversité culturelle canadienne et faciliter l'intégration socioprofessionnelle des jeunes et familles immigrantes francophones en Alberta », ajoute-t-il.

Le centre de service de cet organisme provincial est à Edmonton. « Nous tissons des liens avec d'autres organismes de la communauté, ce qui nous permet, par exemple, d'être présent à Calgary grâce au partenariat avec Regroupement afro-calgarien jeunesse francophone, l'ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) régionale de Calgary/Banff et la Fédération du Sport francophone de l'Alberta. », indique M. M'Pindou.

AJFAS: un « plus value »
Rashel Kabwiz Tshinyembe
un exemple probant que

l'AJFAS a sa raison d'être dans la communauté albertaine. Arrivée au Canada en 1992, elle décide de déménager à Edmonton en août 2002. «L'Alliance m'a beaucoup aidée à mon arrivée, surtout du côté social », avoue M^{me} Tshinyembe. « Grâce à cet organisme, j'ai eu la chance de participer à une consultation jeunesse organisée par la commission canadienne pour l'UNESCO et j'ai également eu l'occasion de représenter le Canada lors de trois conférences internationales qui ont eu lieu à Paris », aioute-t-elle.

Cette dernière a également été très impliquée à l'échelle provinciale. « L'AJFAS m'a permis de travailler sur les dossiers importants touchant la jeunesse francophone immigrante et la violence familiale auprès de familles immigrantes francophones vivant en Alberta », informe Rashel Kabwiz Tshinyembe.

Étienne Alary

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada, grâce à Citoyenneté et Immigration Canada et au Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle (PICLO), une initiative du Patrimoine canadien.